SEIT 2005 | AUSGABE 44 | FRÜHJAHR [JUNI | JULI | AUGUST 2016] | QUARTALSMAGAZIN | KOSTENFREI

DAS VIERTELMAGAZIN FÜR DEN AACHENER NORDEN

aachen nord

aktuelles aus dem **stadtteilbüro**

AND THEN SHE CAME

CD & Special Bundles jetzt erhältlich auf audiobuy.de

www.andthenshecame.com

AACHEN NORD

DIE SONNENSEITEN

AND THEN SHE CAME

AUS AACHEN NORD IN DIE WELT

„ERINNERUNGEN WIEDER ERLEBEN"
Von VIDEOKASETTEN und SUPER 8
auf DVD überspielen: 10 % Rabatt
SEIT 1986
Fotokiste.de
AACHEN / JÜLICHER STR. 44
TEL.: 0241-508158

FOTOEXPRESS
VON 9x13 CM BIS 60x90 CM
PASS / BEWERBUNGSFOTOS
HOCHZEITSREPORTAGEN
PORTRAITS / KINDERFOTOS
INDUSTRIE / WERBEFOTOGRAFIE
VERANSTALTUNGSFOTOGRAFIE
VIDEO / SUPER 8 AUF DVD
EINLADUNGEN / DANKESKARTEN

30 JAHRE Fotokiste .DE

AACHEN / JÜLICHER STR.44 I TEL.:0241-508158

paydirekt

Mit paydirekt: dem neuen Service Ihres Sparkassen-Girokontos. Ein Bezahlverfahren made in Germany.

Einfach im Online-Banking registrieren. Infos unter: www.sparkasse-aachen.de/paydirekt

Sparkasse Aachen

IG AACHENER PORTAL E.V.

MITGLIEDERVERSAMMLUNG BESTÄTIGT VORSTAND

Im Rückblick des Vorsitzenden Mario Wagner konnte festgestellt werden: Die IG Aachener Portal ist im Aachener Norden immer noch ein Motor für das Viertel. Der Verein ist aktiv an der „Sozialen Stadt Aachen Nord“ durch die Entsendung Delegierten beteiligt. Im letzten Jahr wurde mit Hilfe des Verfügungsfonds und in Koopertaion mit der MuFab der Aachen Nord Song initiert. Die Viertelkommunikation findet über die Website aachen-nord und dem Viertelmagazin Aachen Nord Unterstützung. Beides wird von der Agenur nonplusultra realisiert. Das große Nordiläum im letzten Sommer mit Präsentation des Aachen Nord Songs im Park des Ludwig Forums fand guten Anklang. Zudem kommen unregelmäßige Treffen beim Business à la Nord.

In diesem Jahr wird die IG das Comicfestival COMICIADE® tatkräftig unterstützen. Finanziell ist der Verein auch gut aufgestellt und die beiden Bücherschränke werden gut genutzt. Daher gab es für die Mitglieder auch kein anderes Votum als den Vorstand im Amt zu bestätigen.

✎ + 📷 (as)

IMPRESSUM
Herausgeber:
nonplusultra AGENTUR | VERLAG | EVENT
Alexander Samsz
Passstraße 84
52066 Aachen
Tel. 0241. 91995889
Mitarbeiter: Claire Cahdenas (cc)

as@nonplusultra.org
www.nonplusultra.org
Redaktion-Mail: red@aachen-nord.de
Redaktion-Telefon 0241 91 99 58 89
in Koopertion mit der IG Aachener Portal e.V.
Grüner Weg 1 | 52070 Aachen
www.aachener-portal.de
V.i.S.d.P.: Alexander Samsz (as),

Ausgabe: Sommer 2016, Nummer 44, 12. Jg.
Druck: Naber Druck | Auflage 10.000 Ex.
Aktuelle Anzeigenpreise: Anzeigenpreisliste 2016 Anzeigen: anz@aachen-nord.de
Das Viertelmagazin und alle weiteren Informationen über den Aachener Norden finden Sie unter: **www.aachen-nord.de**

DER VIERTEL-INSPEKTEUR

Hallo liebe Nordlichter!

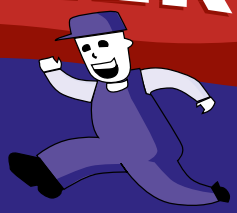
wir möchten - passend zum Sommer – einmal mehr die Sonnenseiten des Aachener Nordens betrachten – und da gibt es viele. Der Stadtpark lockt mit Mini-Golf und Kurpak Classix, die Thermen haben geöffnet, im Ludwig Forum wird Jubiläum gefeiert, das CHIO steht vor der Tür und vieles mehr.

Gut, dass auch noch ein Engel in Aachen Nord unterwegs ist. Was es damit auf sich hat können Sie Ende Juni als Theaterstück im und ums Ludwig Forum erfahren.

Wir freuen uns, dass Sie für den Sommer wieder das richtige Viertel ausgesucht haben und einen bestimmt schönen Sommer erleben werden.

Ihr Viertelinspekteur.

Meisterbetrieb.....
KFZ-PELTZER
www.kfz-peltzer.de



Reifenservice
Klimawartung
KFZ-Technik

TÜV & Abgasuntersuchung
Reparatur aller Fahrzeuge
Unfallinstandsetzung

Grüner Weg 94 · 52070 Aachen · Tel./Fax 0241/ 51 52 039

SIEBEN GUTE GRÜNDE
MITGLIED IM MIETERSCHUTZVEREIN ZU WERDEN

1. **STARKE INTERESSENVERTRETUNG** Der Mieterschutzverein Aachen e.V. hat über 10.500 Mitglieder und arbeitet in verschiedenen Städten an der Erstellung des Mietspiegels.
2. **KOSTENFREIE RECHTBERATUNG** Rechtsberater geben Auskunft zu allen Mietfragen: zum Beispiel Heizkostenabrechnung, Mieterhöhung, Betriebskosten, Schönheitsreparaturen und Kündigung.
3. **FACHGERECHTE KORRESPONDENZ** Wir übernehmen den Schriftverkehr mit dem Vermieter, der Hausverwaltung oder ggf. mit zuständigen Behörden.
4. **KEIN PROZESSKOSTENRISIKO** Als Mitglied sind Sie mietrechtsschutzversichert.
5. **NÜTZLICHE INFORMATIONSHILFEN** Die Mitgliederzeitung des Mieterschutzvereins erhält jedes Mitglied sechsmal im Jahr kostenlos.
6. **AUSSENSPRECHSTUNDEN** Für unsere Mitglieder in der Umgebung bieten wir in Alsdorf, Eschweiler, Geilenkirchen, Herzogenrath, Hückelhoven und Stolberg Außensprechstunden an.
7. **GÜNSTIGER BEITRAG FÜR STUDENTEN** das gesamte Leistungspaket des Mieterschutzvereins mit Rechtsschutzversicherung erhalten Sie für nur 7,50* Euro Monatsbeitrag

* zzgl. einmaliger Aufnahmegebühr, Mindestmitgliedschaft 24 Monate

MIETERSCHUTZVEREIN AACHEN E.V.
Jakobstraße 64 · 52064 Aachen · Fon 0241/94979-0 · Fax 0241/94979-15
info@mieterverein-aachen.de · www. mieterverein-aachen.de
DMB

THEATER K

DIE WANZE

Kult-Krimi mit Anush Maukian und Annette Schmidt
Wiederaufnahme des meistgespielten Stückes in 30 Jahren TheaterK! Der Kult-Insekten-Krimi für alle Generationen!
Ein Privatdetektiv, so cool wie Philip Marlowe, soll einen verschwundenen Ohrenkneifer suchen. Was als so harmloser Job beginnt, entpuppt sich bald als gefährliche politische Verschwörung – die Zukunft des Gartens steht auf dem Spiel. In lebensgefährlichen Recherchen und atemberaubenden Verfolgungsjagden á la James Bond trifft Wanze Muldoon auf abtrünnige Ameisen, die einen Individualisten-Club gründen, stotternde Zuckerjunkies aus der Familie der Stubenfliegen, ein Wespen-Killer-Kommando und viel anderes Krabbelgetier.

theater k Ludwig Moll

THEATER K

WOLKE 7

Aller guten Dinge sind drei!
Nach „Kunst“ und „Symposion“ dürfen wir auch unser neues Programm im Suermondt-Ludwig-Museum zeigen.
Und wir bleiben beim Thema „Liebe“! Jeder weiß es: vom siebten Himmel bis zum Boden der Tatsachen geht es steil bergab!
Dennoch wagen es die Schauspielerin Annette Schmidt und der Gitarrist Sasan Azodi einen ganzen Abend die Liebe zu feiern. Mit ihren Liedern und Geschichten erzählen sie von Liebenden aller Altersstufen und ihren anrührenden, aber auch witzigen Versuchen, das Hochgefühl der Liebe zu halten.

theater k Gerd Plitzner

LUDWIG FORUM

GESPRÄCH MIT HERRN BEITIN - LUFO DIREKTOR

Willkommen in Aachen Nord. Sind Sie gut angekommen? Konnten Sie schon etwas vom Viertel kennen lernen?
Ja, das kann man sagen. Und ich fühle mich wohl. Da ich fast alles mit dem Fahrrad erledige, habe ich auch schon etwas vom Viertel kennen gelernt. In der kurzen Zeit war es zugegebenermaßen noch nicht so viel. Aber ich freue mich darauf, das Viertel peu a peu in nächster Zeit weiter zu erkunden.

Sie arbeiten nicht nur hier, sondern wohnen auch im Viertel. Haben Sie schon Lieblingsplätze in Aachen Nord?
Ja, ich wohne unweit des Ludwig Forum. Es war mir wichtig, kurze Wege zum Arbeitsplatz zu haben, da ich in der Regel doch etwas länger arbeite als der Durchschnitt. Sofern es die Zeit zulässt, bin ich gerne draußen in der Natur. Deswegen gehe ich hin und wieder durch den nahe gelegenen Stadtgarten. Das ist im Moment mein Lieblingsplatz in Aachen Nord.

Sie möchten das Ludwig Forum besser an die Stadt anbinden und sichtbarer machen. Gibt es schon konkrete Pläne?
Es gibt nicht nur Pläne, sondern auch schon erste Umsetzungen: Es hängen bereits bunte Fahnen am LUFO, die den anstehenden 25. Geburtstag des Hauses ankündigen. Darüber hinaus werden wir eine Beleuchtung der Werbeflächen angehen, so dass das Ludwig Forum auch abends und nachts auf sich und seine Ausstellungen aufmerksam machen kann.
In Bezug an die städtische Anbindung kann ich sagen, dass es kurzfristig gesehen Kooperationen mit anderen Museen und Kulturinstitutionen der Stadt geben wird, dass die Präsenz des LUFO in der Stadt erhöht wird durch Belegung von zusätzlichen Werbeflächen sowie durch die Präsentation von unseren kurzen Ausstellungs-Trailern. Mittelfristig ist es ein Plan, beispielsweise eine Kunstroute zu schaffen, die es ermöglicht, dass mehr Touristen den Weg in die Jülicher Straße finden. Darüber hinaus möchte ich Künstler einladen, ortsspezifische Interventionen in der Stadt zu realisieren, die als Visitenkarten des LUFO in der Stadt funktionieren.

„Ich freue mich über alle, die im Rahmen von Kooperationen oder Veranstaltungen mit dazu beitragen, das LUFO zu einem lebendigen Ort des Austauschs, der Diskussion und vor allem der Auseinandersetzung mit den vielfältigen Themen der Kunst und damit der Gesellschaft zu machen.“

Das gastronomische Angebot ist seitdem das Restaurant Paraplui weg ist, ein Vakuum im Museum. Der Plan, einen Investor zu finden, scheint schwierig. Welche Pläne gibt es?
Es ist eines meiner wichtigsten Anliegen, so schnell es geht ein gastronomisches Angebot zu etablieren. Egal wohin man in der Welt kommt, alle größeren – und mittlerweile auch kleinere – Museen haben zumindest ein Café, ein Bistro oder ein Restaurant, das im Idealfall auch abends geöffnet ist. Der aktuelle Zustand ist blamabel für das Ludwig Forum und damit auch für die Stadt. Ich stehe diesbezüglich in engem Kontakt mit dem Dezernat und dem Kulturbetrieb und hoffe, dass wir bald zu einer zufriedenstellenden Lösung kommen.

Sie möchten das Ludwig Forum öffnen und mehr Besucher ansprechen. Dazu soll auch die Mulde als Veranstaltungsort mehr genutzt werden. Wie könnten die Anwohner und Vierteilinitiativen davon profitieren?
Es war eine meiner ersten Überlegungen, die sogenannte „Mulde“ zu reaktivieren und diese für Veranstaltungen wieder zu nutzen, um nicht zuletzt auch den Forumsgedanken des Hauses wieder verstärkt umzusetzen. Als attraktiver Veranstaltungsort für Konzerte, Lesungen, Diskussionen und Vorträge profitiert auch ganz selbstverständlich das Viertel von dieser Revitalisierung. Ich freue mich über alle, die im Rahmen von Kooperationen oder Veranstaltungen mit dazu beitragen, das LUFO zu einem lebendigen Ort des Austauschs, der Diskussion und vor allem der Auseinandersetzung mit den vielfältigen Themen der Kunst und damit der Gesellschaft zu machen.

Im Herbst findet ja die Comiciade im Ludwig Forum statt. Soll es weitere größere Veranstaltungen im Haus geben?
Ich plane derzeit eine größere Veranstaltungsreihe zu gesellschaftlich relevanten Fragestellungen wie der Zukunft Europas, zu den Chancen und Risiken der Digitalisierung, zum geplanten Kulturschutzgesetzt und einigen weiteren Themen.
Im Rahmen der kommenden Ausstellung zu Mies van der Rohe wird es ein dreitägiges Dada-Festival im Ludwig Forum geben. Diese Veranstaltungen und viele mehr sind also Gründe genug, zu kommen! (as)

MITTAGSPAUSE

ET MÖFFELSCHE GUT ANGENOMMEN

Im März war es dann soweit, das Büdchen „Et Möffelsche“ auf dem Ungarnplatz ist wieder geöffnet. Bei schönem Wetter kann man den Tag auf dem Platz wieder genießen. Mit gutbürgerlicher Küche hat sich Familie Dohmen bereits eine Stammkundschaft erwirtschaftet.

Mit einer wechselnden Tageskarte u.a. mit Sauerbratengulasch, Rinderroulade und Lasagne locken die Inhaber viele Nachbarn und Angestellte bereits zum Mittagstisch ins Büdchen. Auf der normalen Karte finden sich selbstgemachte Frikadellen, Schnitzel, Nudel- und Kartoffelsalat, Bratkartoffeln und Leberkäs. Im Baukastenprinzip kann dies zusammen gestellt werden. Stets frisch zubereitet und herrlich lecker. Wer nicht lange warten möchte oder sicher sein möchte, dass noch eine Portion des wechselnde Mittagsmenüs zu haben ist, kann vorbestellen. Das Gericht ist dann punktgenau fertig und dies auch zum mitnehmen. Dies geht mittlerweile über *Broadcast* in *Whatsup*. Darüber bekommen die Eingetragenden auch die wechselnde Tageskarte zugesendet.

Bei schönen Wetter lockt der Ungarnplatz zum draußen speisen ein. Ein lauschiges Plätzchen in Aachen Nord.

Am Nachmittag gibt es frischen Fair-Trade Kaffee und Gebäck. Pfannkuchen sind in der Planung. Im Sommer lockt die Auswahl in der Eistruhe für eine süße Erfrischung. + (as)

BAU

TIVOLI EINE RUINE?

Da platzte die Bombe: Die Aachener Nachrichten berichteten über erhebliche Baumängel am neuen Tivoli. Anscheinend weist das Stadion, das 2009 eröffnet wurde, bereits erhebliche Baumängel auf, die sogar einen Abriss realistisch erscheinen lassen.

Die Verwaltung meldete direkt, dass alles nicht so schlimm sei und, dass nun Gutachter in Begleitung von Anwälten die Lage sondieren sollen. Das letzte Spiel am Tivoli am 14.05 durfte auf jeden Fall stattfinden und die Alemannia gewann das Spiel 2:0. Jetzt wird es spannend, ob es das letzte Spiel in dem Stadion war, was es kostet das Stadion zu sanieren und wer die Kosten dafür trägt.

AUTOTEILE MAINZ GmbH + Co. KG
Inh. I. Kalitsas u. D. Keilhauer

WIR SPRECHEN: DEUTSCH GRIECHISCH TÜRKISCH

AUTOTEILE FÜR ALLE FABRIKATE
PREISWERTE TOPQUALITÄT
KOMPETENTE BERATUNG
KOSTENLOSER LIEFERSERVICE
PARKPLATZ AM HAUS

GROß- UND EINZELHANDEL
GRÜNER WEG 92
52070 AACHEN

Tel. (0241) 15 80 68-69
www.autoteile-mainz.de

Fax (0241) 15 16 10
info@autoteile-mainz.de

THEATER K

DIE REICHSGRÜNDER ODER DAS SCHMÜRZ

Theater K

Ein bizarres Endspiel

Familie Dupont ist auf der Flucht. Kaum erschüttert ein nicht näher definiertes „schauerliches Geräusch“ die Luft, hetzen Vater, Mutter, Tochter und Dienstmädchen, genauso wie auch alle Nachbarn, ein Stockwerk höher. Aber eigentlich geht es bergab mit ihnen: Denn jeder Umzug bedeutet nicht nur Verlust an Raum und Komfort, nach und nach kommen auch die Menschen auf mysteriöse Art abhanden. Gleichzeitig wächst Verlogenheit und aberwitzige Schönrederei. Und auch die Attacken gegen das SCHMÜRZ wachsen. Das Schmürz, ein Wesen, immer schon da, am Rande, und doch bedrohlich für die fragwürdigen „Reichsgründungen“ der schrumpfenden Kleinfamilie.

✎ + 📷 theater k

THEATER K

SUMMERSONGS

Theater K

Anirahtak und Mitspieler lassen in der besonderen Atmosphäre im Innenof der Burg Frankenberg „Summer-Songs“ erklingen. Das Ensemble aus Musikern und Schauspielern lädt ein zu Jazzstandarts, Eigenkompositionen und sommerlichen Texten in dieser ganz besonderen Matineé.
Mit Anirahtak (Stimme), Boris Bansbach (Saxophone), Jürgen Sturm (Gitarre) und Thomas Cap Gier (Kontrabass) sowie Mona Creutzer und Annette Schmidt (Texte)

✎ + 📷 theater k

THEATER

EIN ENGEL IN AACHEN NORD

JUNI 4 SA | JUNI 5 SO | JUNI 25 SA | JUNI 26 SO

Didier Doubieux, Star-Reporter dieses Viertelmagazins berichtet über einen Engel – eine arbeitslose Frau, die bei einem Ausstellungsprojekt - „Die andere Seite“ - vom Publikum ausgezeichnet wird. Darüber ist ein Theaterstück entstanden, das dies alles und noch viel mehr thematisiert. Kommen Sie noch mit? Wer sich auf das Stück einlässt, wird sich häufiger fragen: Was ist real und was ist Fiktion? Oder ist alles nur Theater? Immerhin bekommen die Zuschauer des Stücks *Aachen-Nord: Engel zu mieten* viele Geschichten vom Engel und Aachen Nord zu sehen.

Was ist real und was ist Fiktion? Oder ist alles nur Theater?

Das Theaterstück startet mit einer Führung durch das Ludwig Forum, wobei die Kunstobjekte der Ausstellungsserie „Die andere Seite“ von Prof. Dr. Metzger und Frau Dr. Flinger erläutert werden. Danach geht es ins Space, wo die Geschichte Elli Engelmann fahrt aufnimmt und auch die zukünftige Nutzung der alten Kirche zur Sprache kommt.

Danach geht es auf die andere Seite zu einem Friseur, zu einem Zahnarzt, zu einem Start-Up Unternehmen, in einen Fabrikhof, in eine Privatwohnung und in einen Pausenraum. Immer wieder taucht der Engel auf und die Besucher werden zu ihren Wünschen befragt.

Dabei werden Geschichten rund um den Engel aufgeführt. Von der Persönlichkeitsfindung im Friseursalon – über Nöte und Sorgen eines Jungunternehmers in einem Büro – oder vor der Angst vor Flüchtlingen beim Zahnarztbesuch – zudem ein findet eine Kollegin in einem Mitarbeiter einen Scheinarbeiter vor – und vieles mehr kommt dabei zur Aufführung, wobei man niemals sicher sein kann, was zum Stück gehört und was nicht.

Sind die rumlungernden Jugendlichen Teil des Stücks? Ist die Obdachlose, die eigene Kunstwerke verkauft, echt? Zum Finale geht es zurück ins Space, wo die Geschichte zumindest für den Abend zum Finale kommt. Das Premieren-Publikum war begeistert, auch die drei Stunden, die es hinter sich hatte, vergingen wie im Flug.

Aber wie geht es weiter mit Elli Engelmann? Einige offene Fragen bleiben unbeantwortet. Didier Doubieux bleibt für Sie am Ball. In der Finnissage-Aufführung am 26. Juni wird Didier wie auch bei den anderen Vorstellungen dabei sein.
Infos theaterausbruch.de und Tickets: theater-aachen.de

✎ (as) 📷 (Marie-Luise Manthai für THEATERausBRUCH)

Stimmung und Stimme zum Stück: Ich bin total fasziniert, es dauerte etwas bis ich die Struktur erfasst hatte. Aber dann waren ja wirklich begeisternde Dinge, die man über sein Viertel erfahren hat. Gleichzeitig wusste man aber nicht, wer ist hier der Schauspieler, Mitbürger und Zuschauer.

Es war so, als ob einer mir den Spiegel vorhält, was in diesem Vierel abgeht. Die Schauspielerrische Leistung war überragend. Die Idee und Nähe machen das Stück aus. Man kommt ja überall hin, wo man sich auskennt. Typen und Leute aus dem Viertel, die da eine Rolle spielten, das ist schon genial.

Die Aufmerksamkeit, die das Stück für Aachen Nord schafft ist nicht zu unterschätzen. Und so eine Engel Figur könnte auch einen Zusammenhalt im Viertel schaffen, es wäre gut, wenn es eine echte Elli Engelmann für Aachen Nord geben würde.

Mir hat es so gut gefallen, dass ich glatt nochmals in das Stück gehen würde.

Wolfgang Flachs

FOTO

30 JAHRE FOTOKISTE

Unglaublich, aber die Fotokiste an der Jülicher Straße feiert 30-jähriges Jubiläum. In dieser Zeit ist viel passiert. Der Wandel von analog zu digital. „Ich kann mich noch daran erinnern, wie ein Kollege vor 17 Jahre zu Beginn der digitalen Fotografie meinte, dass wir, bevor sich das durchsetzen wird, wahrscheinlich in Rente sein würden," so Herr Manka. Er deutete die Zeichen aber richtig und investierte bereits vor 16 Jahren in eine digitale Ausgabemaschine. Eine richtige Entscheidung. Bis dahin hatte er auch Niederlassungen in Alsdorf und Eschweiler. „Aber ich merkte, dass mit der digitalen Fotografie auch die Beratung zeitintensiver wurde. Daher habe ich mich auf ein Geschäft konzentriert." Und der Erfolg gibt ihm Recht. Kunden aus Belgien und den Niederlanden finden den Weg zur Jülicher Straße, da sie wissen: Hier stimmt der Service und das Preis/Leistungsverhältnis.

Eine große Stütze ist seine Familie, die im Geschäft aushilft, ob in der Beratung oder als Modell. Sein Portfolio umfasst auch den Weg vom Labordienst für den Abzug von Fotos bis hin zum Studio für Portraits, Reportagen und Firmenprofile für Industrieunternehmen.

Die Fotokiste ist eine stabile Größe an der Jülicher Straße, während andere Geschäfte und Betriebe verschwanden, ist sie der Fels in der Brandung. Die Schaufenster sind Sinnbild der Straße. Leuchtend, modern und mit alten Filmdöschen dekoriert, die Verbindung in die Vergangenheit. Analoge Filme werden immer noch entwickelt und Abzüge werden erstellt. Auch seine alten analogen Schätzchen auf Band (Super 8, VHS..) können hier gesichert werden.

Aber eins ist immer geblieben, der schnelle Service: „Früher brachten die Kunden ihre Filme in der Mittagspause und konnten am Abend ihre Abzüge abholen. Dies geht jetzt noch schneller." Bewerbungs- und Passfotos kann man direkt mitnehmen. Herr Manka optimiert dabei jedes Bild professionell. Auch Bilder vom Tablet oder Smartphone können direkt ausgegeben werden.

Die Fotokiste ist eine stabile Größe an der Jülicher Straße, während andere Geschäfte und Betriebe verschwanden, ist sie der Fels in der Brandung.

„Die Kunden fragen auch nach hochwertigen Fotobüchern auf Fotopapier, die Qualität ist einfach beeindruckend," so Herr Manka, der immmer auf Höhe der Zeit bleibt und nicht stehen bleibt. Aber wie die Fotografie in 30 Jahren aussehen wird, weiß er auch noch nicht. Aber wir sind sicher, er wird der Erste sein, der es wissen wird. (as) (fotokiste)

BÜCHERSCHRANK

IG AACHENER PORTAL UNTERSTÜTZT BURTSCHEIDER

Burtscheider Bücherschrank - ein Raub der Flammen. Da zuckt man als Stifter zweier Bücherschränke erstmal reflexartig zusammen. Der nächste Reflex war dann aber schon der richtige: Wie kann die IG schnell und unbürokratisch helfen? In Zeiten von Facebook kein Problem, also starteten wir dort einen Spendenaufruf. Und siehe da, bereits am nächsten Tag begannen die Spenden auf dem IG Konto einzugehen: 10, 50, 20, 100 € - es war beeindruckend. Nach wenigen Tagen und auch einigen Telefonaten mit dem Lieferanten des Bücherschranks, der Stadt Aachen und der Patin des Bücherschranks stand fest: Die Mittel reichen, um den Schrank wiederherzustellen. Allen Spendern auch an dieser Stelle nochmals herzlichen Dank für die schnelle Hilfe gegen hirnlose Vandalen.

ANZEIGEN

Germania-Apotheke
Jülicher Straße 66 | Tel. 50 83 79

EBEN HOLZ.
Ausführung sämtlicher Schreinerarbeiten
EBEN HOLZ Schreinerei GmbH
Metzgerstr. 69 | Tel. 0241 - 87 15 15
www.ebenholz-aachen.de

Imbiss - Restaurant
ZUM STAVROS
gegründet 1975
Jülicher Straße 148 | Tel. 16 16 56

Schreinerei Hack
Bauschreinerei
Möbeltischlerei
Biologische Oberflächen
Metzgerstraße 69 | Tel. 989 0 363
www.schreinerei-hack.de

DAS DA THEATER

SHAKESPEARES SÄMTLICHE WERKE (LEICHT GEKÜRZT)

Achim Bieler

Von Romeo und Julia zum Sommernachtstraum, von Was ihr wollt über King Lear bis zu Hamlet und alles, was der schreibwütige englische Barde sonst noch verfasst hat – alles leicht gekürzt. Denn in der Kürze liegt bekanntlich die Würze! Wer hat heute schon noch die Zeit, sich 37 Theaterstücke anzusehen, die zusammen mehr als 120 Stunden dauern. Noch dazu, wo dieser Vielschreiber „die drei oder vier komischsten Gags seiner Zeit herausdestilliert" und zu sechzehn Stücken verarbeitet haben soll. Kein Wunder, dass es hin und wieder zu Verwechslungen kommt. Ab dem 9. Juni auf der Burg Frankenberg.

dasda theater

KONZERT

TANJA RAICH TRIO

Luca Solari

Acoustic Jazz und Pop vom Feinsten

Die in Österreich geborene Sängerin Tanja Raich bringt mit ihrem Trio ausdrucksstarke, jazzige Arrangements verschiedenster Popsongs auf die Bühne. Mit ihrer farbenreichen Stimme berührt sie alle Facetten von brüchig bis kraftvoll, von zärtlich bis sinnlich und gibt jedem Song ihre eigene Note, ihren eigenen unverkennbaren Sound.

dasda theater

EIN SOMMER IN AACHEN NORD

DIE SONNENSEITE

Der Sommer in Aachen Nord ist unvergleichbar. Der Stadtpark und das Wurmtal laden zu einem gemütlichen Spaziergang ein. Die Wiesen im Stadtpark locken zum Sonnenbad. Ein Eis dazu gibt es am Ungarnplatz oder an der Minigolfanlage. Aber auch große Veranstaltungen finden im Park statt. Die Kurpark Classix, Across Borders werden ins Ludwig Forum kommen und das CHIO findet wieder in der Soers statt. Also zurücklehnen und den Sommer genießen.

as

KURPARK

ANNETT LOUISAN UND BAP BEI KURPARK CLASSIX

Marie Isabel Mora

Tina Niedecken

Annett Louisan, eine der erfolgreichsten deutschen Popsängerinnen, wird Stargast des Crossover-Konzerts der Kurpark Classix by Aachen-Münchener 2016. Am 27. August wird sie zum zweiten Mal nach 2012 gemeinsam mit dem Sinfonieorchester Aachen performen. Dabei gibt es sicher den einen oder anderen Vorgeschmack auf ihre Ende Februar 2017 beginnende Tournee. Denn Annett Louisan hatte für 2016 eigentlich gar keine Live-Auftritte geplant und macht für die Kurpark Classix eine exklusive Ausnahme.

Wolfgang Niedeckens BAP sind die musikalischen Stargäste des Da-Capo-Konzerts der Kurpark Classix 2016! Der Kölner Kult-Kölsch-Rocker Wolfgang Niedecken und seine Kollegen gehen anlässlich ihres 40. Bandjubiläums nochmals auf ausgedehnte Tournee und machen dabei auch Station in Aachen. »Ein solcher Klassiker deutscher Pop- und Rockgeschichte passt ausgezeichnet zum zehnten Geburtstag der Kurpark Classix«, sagt Veranstalter Christian Mourad und freut sich auf musikalisch ausgedehnte Jubiläumsfeierlichkeiten. + CreatEvent Christian Mourad

SPORT

MANS ZELMERLÖW KOMMT ZUR ERÖFFNUNG

ASteindl

Im vergangenen Jahr hat er den Eurovision Song Contest noch selbst gewonnen, am letzten Wochenende verzauberte er als Moderator der diesjährigen Auflage des Wettbewerbs. Im Sommer nun kommt Måns Zelmerlöw nach Aachen. Der smarte Schwede mit der gigantischen Ausstrahlung wird einer der Stars bei der Eröffnungsfeier des CHIO Aachen sein. Unter anderem auf seinen Mega-Hit „Heroes" dürfen sich die Besucher freuen. 40.000 werden erwartet, wenn Königin Silvia von Schweden den CHIO Aachen offiziell eröffnet und anschließend die Eröffnungsfeier als spektakuläre Show rund um das Partnerland Schweden inszeniert werden wird. Tickets für die Show gibt es online unter www.chioaachen.de oder an der Hotline: 0241-917-1111.

In seiner schwedischen Heimat ist Måns Zelmerlöw seit vielen Jahren ein Star, feierte große Erfolge als Musiker und Moderator. Spätestens mit dem Mega-Hit „Heroes", mit dem er beim Eurovision Song Contest 2015 in Wien siegte, gelang ihm der internationale Durchbruch. „Beim CHIO Aachen wird er aber nur singen", sagt Turnierleiter Frank Kemperman, der schmunzelnd festgestellt hat, „dass einige Damen im Team schon recht aufgeregt sind."

chio ASteindl

CAROLUS THERMEN

GESPRÄCH MIT DEM NEUEN KUR- UND BADEDIREKTOR

Carolus Thermen

Wo stehen die Carolus Thermen heute?
Björn Jansen: Die Thermen feiern dieses Jahr ihr 15-jähriges Jubiläum. 15 Jahre, die auch Spuren hinterlassen haben. Darüber hinaus haben sich die Anforderungen an ein Thermalbad geändert. Dafür müssen sich die Thermen weiterentwickeln, wozu auch Umbaumaßnahmen im laufenden Betrieb gehören. Der Besuch wird aber nicht eingeschränkt. Der Dusch- und Kabinenbereich wird komplett modernisiert, wofür es auch schon gute Entwürfe gibt, die das mediterrane Feeling transportieren sollen. Der Gast soll im Mittelpunkt stehen. Wir möchten aber auch die Stadt Bad Aachen mit „Karl" mehr in den Focus rücken.
Auch die Zusammenarbeit mit Mitbewerben haben wir gefördert und den Verdrängungswettbewerb abgeschafft. Ich setze auch Kooperationen, z.B. mit der Roetgen Therme.

Über den Stadtpark ist man vom Markt in 20 Minuten an den Thermen.

Was müssen die Anwohner bei den Umbaumaßnahmen befürchten?
Björn Jansen: Erst einmal setzen wir auf gute Nachbarschaft und suchen den direkten Kontakt. Wie setzen auf eine offene Kultur. Bei Problemen kann man sich auch jederzeit direkt an uns wenden. Wir versuchen die Maßnahmen in die normalen Arbeitszeiten zu verlegen. Teilweise werden aber auch Arbeiten in der Nacht nötig sein, was wir aber möglichst verhindern möchten. Wir versuchen auch, eine Anlieferung über den Park zu ermöglichen, um die Nachtruhe nicht zu stören.

Ich wohne selbst in Aachen Nord und meine Kinder gehen in der Passstraße in die Schule. Daher pflege ich hier eine gute Zusammenarbeit. Ob mit Grundschule oder Tennisclub – mit allen bin ich im Gespräch und es ergeben sich Kooperationen. Sicherlich ist der Verkehr in den Weihnachtsferien eine Zumutung für die Anwohner, aber dies versuchen wir durch den Einsatz von Verkehrskadetten zu lindern. Im Jubiläumsjahr werden wir unsere direkten Nachbarn als Dankeschön in die Therme einladen.

Die Thermen liegen im Aachener Norden etwas abseits der Innenstadt.
Björn Jansen: Dies stimmt so nicht. Über den Stadtpark ist man vom Markt in 20 Minuten an den Thermen. Dies muss sicherlich noch besser beschildert werden, damit die Wege verständlicher werden. Wir haben hier viel zu bieten. Der Mittagstisch in unserer Gastronomie ist sicherlich ein besonderer Gaumenschmaus. Der Blick ins Bad ist einfach herrlich. (as) (carolus thermen)

FESTIVAL

ACROSS THE BORDERS

Musik, Tanz, Performance, Bildende Kunst, Film – das internationale, spartenübergreifende Kulturfestival *Across the borders* bleibt bei seiner 8. Auflage seinem Namen treu.

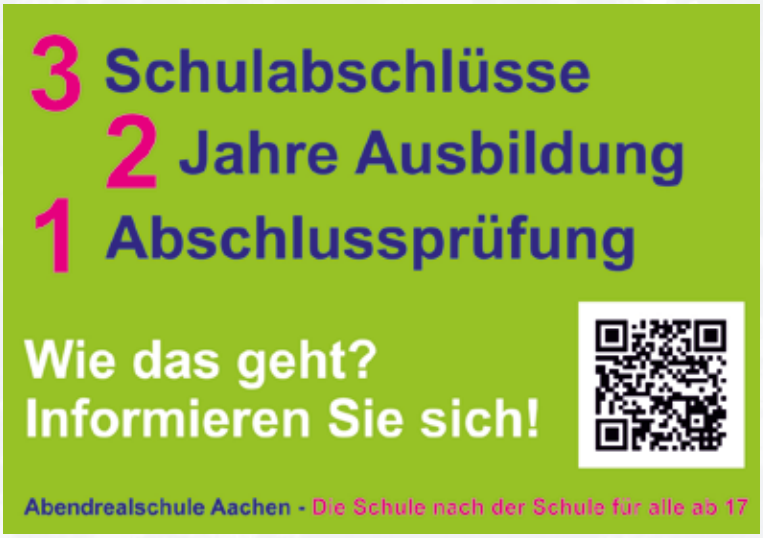
Das Across the borders Festival macht auch Station in Aachen Nord im Atelier 21 und Ludwig Forum. Am 1.07. geht es mit dem Do Theatre „2-Days in Motion" los. Am 8.07. präsentiert Karbido das perkussive Musik-Performance-Spektakel „The TABLE". Lulo Reinhardt kommt mit einem Latin Swing Konzert.
Alle Informationen: www.acrossthe-borders.de
(acorss borders)

Benjamin Struelens

Compagnie Dessources / Nono Battesti „Double"
In einer Show, die Tanz und Live-Musik verbindet, präsentiert „Double" den Zuschauern ein Feuerwerk an Emotionen und Überraschungen.

(John Puddephatt)

Delaine und Damian Le Bas „Frontier De Luxe"



THEATERSTARTER ZU GAST IM DAS DA

FRIDOLIN UND FRIEDERIKE EINE HÜHNERLIEBE

Heinrich Heimlich

Ein Figurentheater mit Musik ab 3 ½ Jahren

Na, da ist vielleicht was los! Zwei verliebte Hühner, Bauer und Bäuerin, ein Moped, Schatten in der Nacht und Musik, die glücklich macht. Das Ganze in und um einen Hühnerstall, der sich ständig verwandelt.
Aber mal auf Anfang: Fridolin, der schwarze Hahn, und Friederike, die weiße Henne, haben sich ineinander verliebt. Wie alle Verliebten sind sie ein bisschen komisch. Die Bäuerin kann Friederikes Eier nicht mehr finden. Und Fridolin vergisst früh morgens zu krähen. Da gibt's nur eins: der Hahn muss weg... weit weg!
das da Therater

DAS DA THEATER

ZIEMLICH BESTE FREUNDE

Achim Bieler

Der Publikumserfolg der vergangenen Spielzeit noch einmal als Wiederaufnahme

Die Geschichte einer Freundschaft, die es eigentlich gar nicht geben dürfte, hat sich wirklich ereignet: Der Algerier Abdel Sellou und Philippe Pozzo di Borgo, ehemaliger Geschäftsführer des Champagnerherstellers Pommery, begegneten sich in den neunziger Jahren. Die französischen Regisseure Olivier Nakache und Éric Toledano entwickelten daraus den Kassenschlager des Jahres 2012. dasda Therater

COMIC FESTIVAL

COMICIADE VORVERKAUF HAT BEGONNEN

Vom 9. bis 11. September 2016 wird sich das Ludwig Forum wieder in ein Comic-Mekka verwandeln.

Die Peanuts werden im Sommer eine Hauswand in Aachen Nord erklimmen. Der Entwurf stammt von der amtierenden Peanuts-Zeichnerin Vicki Scott, die Peanuts werden vom Aachener Graffiti Künstler Lake13 auf die Wand gebracht.

Vicki Scott wird mit den Peanuts dann auch der Hauptgast der Comiciade sein. Über die Bildungszugabe der StädteRegion können Lehrer einen von neun exklusiven Zeichenkurse mit ihr anfordern. Aber auch Kurse von Ulrich Schröder, dem letzten Hauptgast der Comiciade, werden wieder angeboten. Natürlich sind beide an dem 3-Tage Festival vor Ort, um Werke zu signieren.

Mit Ulf K und Marc Lizano kommen zwei Zeichner, die sich an das Erbe von Vater und Sohn getraut haben. Mit Jörg Hilbert (Ritter Rost) und Silvio Neuendorf (Käpt'n Sharky) öffnet sich die Comicade auch dem illustrieten Kinderbuch.

Zusagen von über 30 Zeichnern liegen bereits vor, aber auch die Messe mit den Verlagen Panini, CrossCult und Salleck ist wieder hochkarätig besetzt. Cosplayer erhalten im Hotel Total einen eigenen Cosplay-Ballroom und Gamer kommen im Games-Room auf ihre Kosten.

Mit dem Comiciade®-Konzept konnten bereits viele Sponsoren ins Boot geholt werden. Neben dem international agierenden Unternehmen Akzo Nobel, dem Bildungsunternehmen DAA, Artec Bühnentechnik, Willi Blöß Verlag und der IG Aachener Portal freut sich der Veranstalter nonplusultra und das OK Team über die besondere Unterstützung der StädteRegion Aachen.

JUNI 25 SA — AUG 27 SA

LUDWIG FORUM
Kostenfreier Comic-Zeichnen-Workshop

„Wir möchten das Thma Comic in seinen kompletten Fazetten bei der Comiciade abbilden. Im Mittelpunkt steht das gezeichnete Comic, das wir um interessante Gradwandler zwischen Comic und illustrierten Kinderbüchern erweitert haben. Aber auch die Cosplayer erhalten einen eigenen Ballroom mit Musicals, Wettbewerben und viel Musik in St. Elisabeth," so der Veranstalter Alexander Samsz, „aber auch die Gamer kommen bei uns zum Zug. Wir sind froh, dass wir mit Digitac professionelle Unterstützung bekommen.

Aber ich freue mich auch, dass wir das Comicfest wieder zum Viertelfest erweitern können. Am Sonntagmorgen wird das Blasorchester Aachen Haaren Themes aus Comicverfilmungen spielen. Die Comiciade bleibt ein Familienfest!"

Aber auch das hochkarätige Rahmenprogramm kann sich sehen lasssen. Mit FIL aus Berlin kommt ein Comiczeichner mit seiner Comedy-Show zum ersten mal nach Aachen. Am Samstag Abend kommen die Extrabreit Musiker Kai Havaii und Stefan Kleinkrieg mit einer Lesung und einem Unplugged Konzert ins Space.

Alle Tickets sind im Ludwig Forum, Klenkes Ticket, BÄNG BÄNG, Backhaus und unter www.comiciade.de erhältlich. / as

CAMBIO

NEUE STATION AM BLÜCHERPLATZ

Neben der cambio-Station STADTGARTEN an der Ecke Passstraße/Grüner Weg wird Aachen Nord um zwei weitere CarSharing-Stationen reicher. Seit Mitte Mai steht an der Station BLÜCHERPLATZ ein Ford-Fiesta zur Verfügung. Im Laufe des Jahres werden dort noch ein Transporter (der vierte in der Aachener Fahrzeug-Flotte) und ein Neun-Sitzer (der zweite in der Flotte) dazu kommen.
Bei der 6. cambioWahl konnten Anwohner dieses Jahr für eine Station in der Soers, in Eilendorf, in Muffet oder Würselen stimmen. Gewonnen hat die Soers. Bis zu den Sommerferien versuchen wir im Herzen der Soers zwei Stellplätze zu mieten. Wir sind mit einem potentiellen Vermieter im Gespräch und hoffen auf baldige Entscheidung.

CarSharing bei cambio ist ganz einfach. Man bucht bequem per Telefon, App oder Internet. Per Chipkarte öffnet man das Fahrzeug. Vom E-Mobil bis zum Transporter kann man alles fahren, von einer Stunde bis zu vier Wochen am Stück. 140 Fahrzeuge stehen an 40 Stationen in Aachen zur Verfügung. Dank des stationsbasierten Systems gibt es keine Parkplatzsuche. Ausprobieren lohnt sich! Wer cambio unverbindlich testen möchte, kann den Probemonat nutzen. Erst nach dem Probemonat wird die Anmeldegebühr fällig.

Kontakt: cambio Aachen, Alexanderstraße 69, 52062 Aachen, Tel: 0241 4091190
www.cambio-carsharing.de + CC

SPORT

DIE CHIO AACHEN ERÖFFNUNGSFEIER 2016

A Steindl

Mehr als 160 Pferde und rund 500 Mitwirkende werden am Dienstag, 12. Juli 2016 (ab 20 Uhr) im Hauptstadion auf dem traditionsreichen Turniergelände in der Aachener Soers erwartet. Viele Überraschungen, spektakuläre Stunts und beeindruckende Show-Elemente in der faszinierenden Atmosphäre des 40.000 Zuschauer fassenden Stadions erwartet die Besucher bei der von Owe Sandström, Uwe Brandt und dem erfahrenen Team des CHIO Aachen inszenierten Show. Alles wird sich dabei um das diesjährige CHIO Aachen-Partnerland Schweden drehen. Offiziell eröffnet wird die Show von Ihrer Majestät Königin Silvia von Schweden. Tickets (bereits ab 6,60 Euro, gelten auch für das Sportprogramm des Tages) gibt es noch unter www.chioaachen.de oder an der Hotline: 0241-917-1111.

JÜLICHER STRASSE • GRÜNER WEG • KREFELDER STRASSE
IG AACHENER PORTAL e.V.

Werden Sie Mitglied in der IG Aachener Portal e.V.
Nachbarschaft, Kontakte und viele Aktionen!

Die IG Aachener Portal e.V. engagiert sich für den Aachener Norden! Ob Fußballstadion oder Bolzplatz, ob Geschäftsmann oder Nachbar, ob Kita oder Seniorenpark, ob Thermen oder Schlagloch - wir sind dabei! Wir sprechen mit den Verantwortlichen und berichten darüber! Möchten Sie dabei sein? Ob Fête Du Nord, Tour Du Nord, Aktionstisch oder Viertelmagazin - Die Betriebe und Anwohner im Viertel stehen bei uns im Fokus!

☐ Ja, ich werde Mitglied in der IG Aachener Portal und unterstütze die Arbeit für den Aachener Norden!

☐ 20 €/Jahr: Anwohner(in) ☐ 60 €/Jahr: Gewerbetreibende(r)

☐ Ich möchte die IG erst noch näher kennenlernen - bitte nehmen Sie mich in den kostenfreien e-Mail-Verteiler des Aachener Portals auf!

e-Mail

Name

Anschrift

Telefon

Einsenden oder faxen an: IG Aachener Portal e.V. c/o Mario Wagner
Grüner Weg 1 · 52070 Aachen | Fax: 0241. 51 000 299
Schneller geht es per eMail: info@aachener-portal.de

DAS VIERTELMAGAZIN FÜR DEN AACHENER NORDEN
aachen nord
ALLE 3 MONATE ALLES
AUS DEM AACHENER NORDEN.

01
HIT Süttolin
HIT VERBRAUCHERMARKT TIVOLI
Krefelder Str.199 | 52070 Aachen
Öffnungszeiten
Mo.-Sa. 8.00 - 22.00 Uhr
Tel: +49 241 5590540

02
porta!
möbel & mehr

03
Haar Atelier
am Fatwickpark
Passstraße 130a | Tel. 989 04 05

04
BAUER
WAGNER
PRIESMEYER
PATENT- & RECHTSANWÄLTE
Mitglied im DTSTO Dienstleister für Unternehmen e.V.
Grüner Weg 1
52070 Aachen
Patentanwälte:
0241 - 51 000 200
Rechtsanwälte:
0241 - 51 000 222
www.law.ac

05
DIPL. BETRIEBSWIRT
LUTZ WIESENMÜLLER
STEUERBERATER
Grüner Weg 1 | 52070 Aachen
Tel.: 02 41/ 900 301 - 21
steuerbuero-wiesenmueller.de
DTSTO Mitglied

06
CAROLUS THERMEN
BAD AACHEN

07
nonplusultra
werbeagentur
verlag | event
as@nonplusultra.org
nonplusultra.org

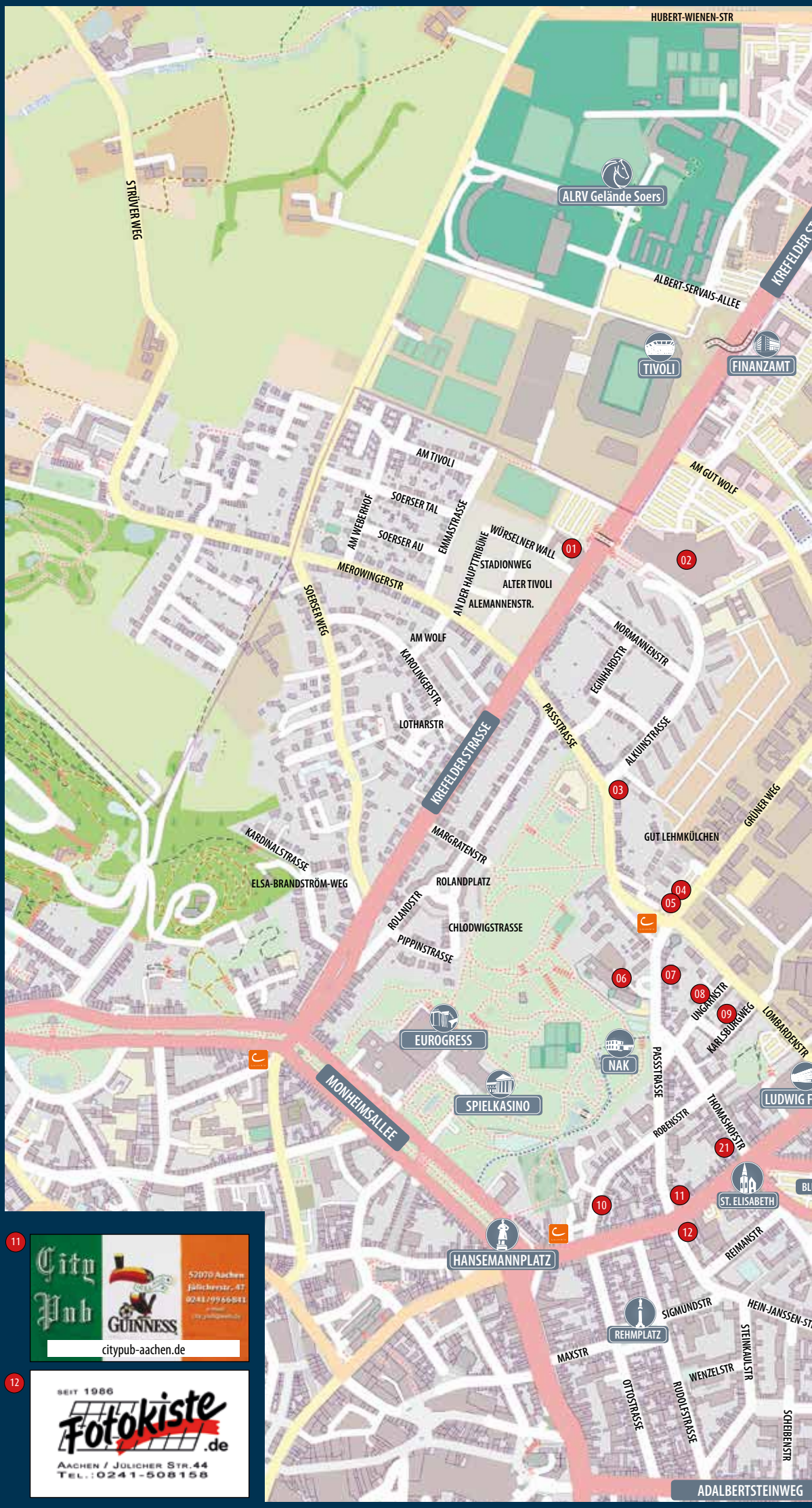
08
Beerdigungsinstitut
Radermacher
Ungarnstraße 3 · 52070 Aachen
Telefon 15 37 69
www.bestattungen-radermacher.de

09
Dipl.-Kff. Monika Volkmer
Steuerberaterin
- Existenzgründer
- Vereine
- Fördermittelberatung
- Unternehmen
- Privatpersonen
- Rentner
Karlsburgweg 15
D-52070 Aachen
Telefon: 0241-9519100
Telefax: 0241-9519101
Mobil: 0172-2448350
info@steuerbuero-volkmer.de

10
Roben's Kiosk
Moustafa Gobara
Robensstraße 2

11
City Pub
GUINNESS
52070 Aachen
Jülicherstr. 47
0241/9966881
citypub-aachen.de

12
SEIT 1986
Fotokiste.de
AACHEN / JÜLICHER STR.44
TEL.: 0241-508158



DAS NORDPOSTER aachen nord

ZWISCHEN TIVOLI UND EUROPAPLATZ, ZWISCHEN GASBALLONS UND STADTPARK – WIR SIND DER AACHENER NORDEN - DAS AACHENER PORTAL. AACHENER-PORTAL.DE

13

WJ KOOLEN
Bedachungen GmbH
seit 1932

Prager Ring 18-22
52070 Aachen
Telefon 161727
info@koolen.de
www.koolen.de

14

vineyardaachen
Gott begegnen · Leben teilen

Herzlich Willkommen zum Gottesdienst So 10.30h
Liebigstr. 10 ☎ 50 14 44
www.vineyard-aachen.de

15

Meisterbetrieb
KFZ-PELTZER
Reifenservice · Klimawartung · KFZ-Technik
TÜV & Abgasuntersuchung · Reparatur aller Fahrzeuge · Unfallinstandsetzung
Grüner Weg 94 · 52070 Aachen · Tel./Fax 0241/ 51 52 039
www.kfz-peltzer.de

16

MAINZ GmbH + Co. KG
AUTO–TEILE
Auto Teile
Groß- und Einzelhandel
Grüner Weg 92 · 52070 Aachen
Tel. (0241) 15 80 68-69 · Fax (0241) 15 16 10
www.autoteile-mainz.de · info@autoteile-mainz.de

17

KRANTZ CENTER
für Industrie und Service
Krantzstraße 7
52070 Aachen
Tel. 0241 - 96 20 00
www.krantz-center.de

18

Restaurant Gare du Nord
Jülicher Straße 123| Tel. 47 58 21 14

19

Junggebl. SPD-Ortsverein (Jhg. 1863) sucht motiv. AC-Nordler (m/w), der gestalt. statt meckern will! Nur ernstgem. Zuschr. ohne Fl! Rendezvous jed. 2. Di. im Mon. um 19 h im AWO-Begegn.-Zentr. (J.-v.-Görres-Str. 19).
EMail: info@spd-aachen-nord.de
Tel.: AC-536677
SPD

20

Abendrealschule Aachen
Weiterbildungskolleg der Städteregion Aachen
Erfolg beginnt bei uns!
Weitere Infos und Anmeldung:
Abendrealschule Aachen
Bischofstr. 21, 52068 Aachen
Tel.: 0241 / 50 13 30
eMail: info@abendrealschule-aachen.de
www.abendrealschule-aachen.de

21

HAUSSERVICE
WOLFGANG MAINZER
Thomashofstraße 5
T&Fax 02 41 47581230
Mobil 01 57 762 163 29
Mail w.mainzer@t-online.de

CDU
www.cdu-fraktion-aachen.de

Margrethe Schmeer, Bürgermeisterin
Jutta Lehnen, Städteregionstag
Andrea Derichs, Bezirksvertretung Aachen Mitte

IG AACHENER PORTAL e.V.
JÜLICHER STRASSE · GRÜNER WEG · KREFELDER STRASSE
www.aachener-portal.de

SPD
SPD ORTSVEREIN AACHEN NORD
IHRE ANSPRECHPARTNER VOR ORT

Jürgen Schmitz, Ratsherr
Michael Servos, Ratsherr
Thomas Hartmann, Städteregionstag

cambio Aachen
Alexanderstraße 69
52062 Aachen
Tel 409 11 90
www.cambio-CarSharing.de/Aachen

artec
BÜHNE TECHNIK
bühnenbau
show event
messebau
installation
dryhire
www.artec-aachen.de

Dipl.-Kff. Monika Volkmer
Steuerberaterin
– Existenzgründer
– Vereine
– Fördermittelberatung
– Unternehmen
– Privatpersonen
– Rentner
Karlsburgweg 15
D-52070 Aachen
Telefon: 0241-9519100
Telefax: 0241-9519101
Mobil: 0172-2448350
info@steuerbuero-volkmer.de

Die Termine im Aachener Norden Juni, Juli und August 2016

Heinrich Heimlich

JUNI 5 SO 15:00 Uhr Das Da Theater
Fridolin und Friederike – Eine Hühnerliebe
Ein Figurentheater mit Musik ab 3 ½ Jahren

Marie-Luise Manthei

JUNI 5 SO 17:00 Uhr Ludwig Forum
Aachen-Nord: Engel zu mieten
THEATERausBRUCH

Achim Bieler

JUNI 9 DO 21:00 Uhr Burg Frankenberg
Shakespeares sämtliche Werke
Das Da Theater - Open-Air-Komödie – Premiere –
Vorstellungen bis zum 24.07.2016 dienstags bis sonntags, um 21 Uhr

JUNI 10 FR 20:00 Uhr Theater K im Tuchwerk
DIE REICHSGRÜNDER oder DAS SCHMÜRZ"
Ein bizarres Endspiel von Boris Vian

JUNI 14 DI 20:00 Uhr Kita St. Eliabeth
Elteranabend: Was braucht mein Kind zum glücklich sein?
Infoabend für Eltern

Nicolas Meisel

JUNI 16 SA 20:00 Uhr Das Da Theater
Coltan-Fieber
Globaler Rohstoffhandel – wer zahlt, wer profitiert?

20:00 Uhr Ludwig Forum
Dr. Jeckyll & Mr. Hyde
Actor's Nausea

Theater K

JUNI 17 FR 20:00 Uhr Theater K im Tuchwerk
DIE REICHSGRÜNDER oder DAS SCHMÜRZ
Ein bizarres Endspiel von Boris Vian

20:00 Uhr Ludwig Forum
Dr. Jeckyll & Mr. Hyde
Actor's Nausea

Gerd Plitzner

JUNI 18 SA 20:00 Uhr Theater K im Tuchwerk
WOLKE No. 7
Songs & Stories von Luft & Liebe

20:00 Uhr Ludwig Forum
Dr. Jeckyll & Mr. Hyde
Actor's Nausea

JUNI 19 SO 19:00 Uhr NAK
Angelica Fernandez Ortiz - Inintelligibel
Ausstellungseröffnung - Ausstellung bis 31. Juli 2016

20:00 Uhr
Ludwig Forum
Dr. Jeckyll & Mr. Hyde
Actor's Nausea

12:00 Uhr Ludwig Forum
7. Kinder- Förderpreis KUNST 2016
Preisverleihung und Ausstellungseröffnung
Ausstellungsdauer 19.06. bis 21.08.2016

18:00 Uhr Theater K im Tuchwerk
WOLKE No. 7
Songs & Stories von Luft & Liebe

JUNI 22 MI 15:00 Uhr Kita St. Elisabeth
Eltern-Kind Filzen
Mit Kindern ab 4 Jahren

JUNI 24 FR 20:00 Uhr Theater K im Tuchwerk
DIE REICHSGRÜNDER oder DAS SCHMÜRZ
Ein bizarres Endspiel von Boris Vian

JUNI 25 SA 14:00 Uhr Ludwig Forum
Comiciade-Workshop
Kostenfreier Comic-Zeichenkurs für alle, die Comicfiguren zeichnen möchten

Marie-Luise Manthei

JUNI 25 SA 17:00 Uhr Ludwig Forum
Aachen-Nord: Engel zu mieten
THEATERausBRUCH

JUNI 26 SO 17:00 Uhr Ludwig Forum
Aachen-Nord: Engel zu mieten
THEATERausBRUCH

JUNI 29 Mi 20:00 Uhr Theater K im Tuchwerk
DIE REICHSGRÜNDER oder DAS SCHMÜRZ"
Ein bizarres Endspiel von Boris Vian

Do Thaertre

JULI 1 FR 18:00 Uhr Ludwig Forum
Do Theatre 2-Days in Motion
Across the borders

20:00 Uhr Theater K im Tuchwerk
DIE REICHSGRÜNDER oder DAS SCHMÜRZ
Ein bizarres Endspiel von Boris Vian

Benjamin Stuelens

JULI 2 SA 17:00 Uhr Ludwig Forum
Compagnie Dessources / Nono Battesti „Double"
Across the borders

Theater K

JULI 3 SO 12:00 Uhr Theater K auf Burg Frankenberg
SUMMERSONGS
Jazzstandards und Eigenkompositionen sowie sommerliche Texte mit Anirahtak (Stimme), Boris Bansbach (Saxophone),Jürgen Sturm (Gitarre) und Thomas Cap Gier (Kontrabass) sowie Mona Creutzer und Annette Schmidt (Texte)n

17:00 Uhr Ludwig Forum
Compagnie Dessources / Nono Battesti „Double"
Across the borders

Luca Solari

JULI 4 MO 15:00 Uhr Burg Frankenberg
Tanja Raich Trio
Acoustic Jazz und Pop vom Feinsten

AkzoNobel
StädteRegion Aachen
COMICIADE®
COMICFESTIVAL AACHEN
9. + 10. + 11. SEPTEMBER 2016
LUDWIG FORUM AACHEN + HOTEL TOTAL
WWW.COMICIADE.DE
© Cross Cluft / Charles M. Schulz Creative Associates

nonplusultra
werbeagentur
verlag | event
Mehr erreichen
Mit der richtigen Werbestrategie zum Erfolg!
PASSSTRASSE 84
Telefon 0241 91 99 58 89
nonplusultra.org

Städt. Kita,
Passstraße 25
Tel: (0241) 15.57.76
Kita-passstr25@mail.aachen.de

Kita St. Elisabeth,
Jülicher Str. 68
Tel.: (0241) 50.77.35
kita.st-elisabeth-ac@t-online.de

Aachen NORD Familienzentrum

Eltern-Kind Filzen.
Mit Kindern ab 4 Jahren, Mittwoch 22.06. 15:00 bis 17:00 Uhr, in der Kita St. Elisabeth!

Offenes Eltern-Café in der Kita Passstr. 25,
wöchentlich dienstags, 8:30-10:30 Uhr, 07.06., 14.06., 21.06., 28.06., 05.07. und 30.08.

Offenes Elterncafé in der Kita St. Elisabeth,
1 x monatl. 15:00 bis 16:30 Uhr, Fr.: 10.06. und 01.07.

Familien- und Erziehungsberatung 1 x monatl., 13:30-16:00 Uhr, Fr. 10.06. ! Bitte anmelden!

Treffen für alleinerziehende Mütter
Montags, 16:15-18:00 Uhr, mit Kinderbetreuung Mo. 06.06., 04.07. und 29.08. Kita St. Elisabeth!

Elternabend: Was braucht mein Kind zum glücklich sein?
Dienstag 14.06. von 20:00 bis 21:30 Uhr, in der Kita St. Elisabeth!

Mobiles Müttercafe freitags, 9:00-11:00 Uhr Kita Passstr. 25!

Mobiles Müttercafé
freitags, 9:00-11:00 Uhr, Kita Passstr. 25!

Offene Eltern-Kind-Spielgruppe
Für Kinder ab 12 Monaten, mittwochs 9:15-10:45 Uhr, 2 € pro Teilnahme! Kita Passstr. 25!

Offene Beratungsstunde für Eltern aus dem Viertel!- dienstags von 08:30-09:30 Uhr, 14.06. und 28.06., Kita Passstr. 25; 07.06. und 05.07., Kita St. Elisabeth 21.06., Grundschule Passstr. 10

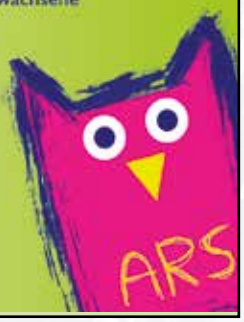
Abendrealschule Aachen
Weiterbildungskolleg der StädteRegion Aachen
StädteRegion Aachen

Erfolg beginnt bei uns!

Erwerb von Schulabschlüssen der Sekundarstufe I (HS 9, HS 10A und FOR) und Weiterbildung für Jugendliche und Erwachsene

Vormittags- und Abendkurse

Weitere Infos und Anmeldung:
Abendrealschule Aachen
Bischofstr. 21, 52068 Aachen
Tel.: 0241 / 50 13 30
eMail: info@abendrealschule-aachen.de
www.abendrealschule-aachen.de



Weitere Termine finden Sie unter www.aachen-nord.de

Alle Termine ohne Gewähr!

JULI 8 FR 20:00 Uhr Theater K im Tuchwerk
DIE REICHSGRÜNDER oder DAS SCHMÜRZ
Ein bizarres Endspiel von Boris Vian

K. Cwik

21:00 Uhr Ludwig Forum
Karbido
Across the borders

Delaine Le Bas

JULI 9 SA 19:00 Uhr Atelier 21
Delaine und Damian Le Bas Frontier De Luxe
acorss the border

20:00 Uhr Theater K im Tuchwerk
DIE REICHSGRÜNDER oder DAS SCHMÜRZ
Ein bizarres Endspiel von Boris Vian

Raffay Zzofi

21:00 Uhr Ludwig Forum
Ferenc Snétberger Solo
acorss the border

Ludwig Moll

JULI 10 SO 18:00 Uhr Theater K im Tuchwerk
DIE WANZE
Kult-Krimi mit Anush Manukian und Annette Schmidt

ASteindl

JULI 12 DI 20:00 Uhr Sportpark Soers
Die CHIO Aachen Eröffnungsfeier 2016
CHIO

Krieg & Nolte

JULI 15 FR 18:30 Uhr Ludwig Forum
Desert Inspiration Kino *acorss the border*

Lulo Reinhardt

20:00 Uhr Ludwig Forum
Lulo Reinhardt Latin Swing Project Konzert
acorss the border

20:00 Uhr Theater K im Tuchwerk
DIE WANZE
Kult-Krimi mit Anush Manukian und Annette Schmidt

JULI 13 MI 20:00 Uhr Theater K im Tuchwerk
DIE REICHSGRÜNDER oder DAS SCHMÜRZ
Ein bizarres Endspiel von Boris Vian

JULI 17 SO 18:00 Uhr Theater K im Tuchwerk
DIE REICHSGRÜNDER oder DAS SCHMÜRZ
Ein bizarres Endspiel von Boris Vian

Didier Laloy

20:00 Uhr Ludwig Forum
Didier Laloy Noir's
acorss the border

JULI 18 MO 10:00 Uhr Ludwig Forum
Ich, Du und die anderen
Sommercamp 18.07.-30.07.2016 jeweils 10-15 Uhr

JULI 20 MI 20:00 Uhr Theater K im Tuchwerk
DIE REICHSGRÜNDER oder DAS SCHMÜRZ
Ein bizarres Endspiel von Boris Vian

JULI 22 FR 20:00 Uhr Theater K im Tuchwerk
DIE REICHSGRÜNDER oder DAS SCHMÜRZ
Ein bizarres Endspiel von Boris Vian

JULI 31 SO 20:00 Uhr Theater K im Tuchwerk
DIE REICHSGRÜNDER oder DAS SCHMÜRZ
Ein bizarres Endspiel von Boris Vian

AUG 19 SO 20:00 Uhr Theater K im Tuchwerk
SOLL'N WIR SIE LIEBEN, DIESE WELT, SOLL'N WIR SIE LIEBEN?
Ein Lyrik-Junkie packt aus!

AUG 26 FR 20:00 Uhr Das Da Theater
Ziemlich beste Freunde
Komödie

20:00 Uhr Kurpark
A NIGHT AT THE OPERA: EVVIVA VERDI!
Kurpark Classix

AUG 27 SA 14:00 Uhr Ludwig Forum
Comiciade-Workshop
Kostenfreier Comic-Zeichenkurs für alle, die Comicfiguren zeichnen möchten

20:00 Uhr Theater K im Tuchwerk
SOLL'N WIR SIE LIEBEN, DIESE WELT, SOLL'N WIR SIE LIEBEN?
Ein Lyrik-Junkie packt aus!

Marie Isabel Mora

20:00 Uhr Kurpark
CLASSIX AND FRIENDS mit ***ANNETT LOUISAN***
Kurpark Classix

AUG 28 SO 11:00 Uhr Kurpark
LAST NIGHT
Kurpark Classix

18:00 Uhr Theater K im Tuchwerk
SOLL'N WIR SIE LIEBEN, DIESE WELT, SOLL'N WIR SIE LIEBEN?
Ein Lyrik-Junkie packt aus

Tina Niedecken

AUG 29 MO 20:00 Uhr Kurpark
Da Capo: Wolfgang Niedeckens BAP - »Lebenslänglich« Jubiläumstournee 2016
Kurpark Classix

WJ KOOLEN
Bedachungen GmbH
seit 1932

Zertifizierte Fachfirma für das

ROCKWOOL
DÄMMT PERFEKT & BRENNT NICHT

EINBLAS-DÄMMSYSTEM

Das Dämmsystem für die nachträgliche Dämmung:
• **Wärmeschutz** • **Schallschutz** • **Brandschutz**

Prager Ring 18-22
52070 Aachen
Telefon 0241-16 17 27
Telefax 0241-16 35 25
info@koolen.de
www.koolen.de

KRANTZ CENTER
Verkehrsgünstig, preiswert.

Büro- und Hallenflächen jetzt reservieren!

Rufen Sie bitte die Herren Hünten und Scholl an oder informieren Sie sich im Internet.
H. Krantz Krantzstraße GmbH & Co. KG, Aachen
Krantzstraße 7 - 52070 Aachen - Tel. 0241 / 96 20 00 - Fax 0241 / 960 99 26
E-Mail huenten@krantz-center.de - www.krantz-center.de

CD

AND THEN SHE CAME

Das Debütalbum der Aachener Band und weitere spannende ATSC-Artikel gibt's jetzt versandkostenfrei bei ***audiobuy.de***

ATSC live in Aachen:

Freitag, 30 September

ab 18 Uhr

Alter Schlachthof Aachen

Homecoming Special

VIP Party Tickets jetzt bei audiobuy.de sichern!

MUSIK

AND THEN SHE CAME

AND THEN SHE CAME spielen Rock. Modern Rock. Doch dieser Begriff ist weit gefasst. Sehr weit.

Nähern wir uns mal so: Organische Power-Grooves treffen auf smarte Elektro-Elemente, scharfkantige Metal-Riffs auf ausdrucksstarken, weiblichen Gesang und progressive Passagen auf ohrwurmige Hooklines. Die passende Schublade? Gibt's noch nicht! Muss man sich selber bauen. Also reinhören!

Ihr wollt trotzdem konkrete Anhaltspunkte? Dann sagen wir mal, dass irgendwo im selben Regal auch Evanescence, die frühen Linkin Park und 30 Seconds To Mars stehen könnten.

Noch mehr Namedropping? Na gut, als Gäste sind Shouterin Alissa White-Gluz von ArchEnemy und Gitarristin Jen Majura von Evanescence zu hören. Bäm!

Die Entstehungsgeschichte von AND THEN SHE CAME ist keine gewöhnliche. Frank Stumvoll bekam den Auftrag, einen Soundtrack für den deutsch-amerikanischen Thriller „Bad Trip" zu komponieren. Statt alles im Alleingang zu machen, holte sich der Bassist und Produzent lieber seine alten Weggefährten S.C. Kuschnerus (Drums) und Olli Singer (Gitarre) dazu.

UND DANN KAM SIE: Sängerin Ji-In Cho!
Die Arbeiten entwickelten eine Eigendynamik, und unabhängig vom Soundtrack entstanden plötzlich Songs für ein eigenes Album. Aus dem ursprünglichen Studio-Projekt wurde eine richtige Band, die es jetzt auch live richtig wissen will! Bühnenerfahrung haben die Musiker reichlich, traten sie doch unter anderer Flagge beispielsweise in Asien bereits in Arenen vor über 25.000 Fans auf. Moment mal, wo spielten sie denn vorher? Bis 2012 tourten Ji-In und ihre Mannen noch mit Krypteria um die Welt. Trotz fast gleicher Besetzung markiert AND THEN SHE CAME jedoch in jeder Beziehung einen Neuanfang! „Das ist wohl das Beste, auf jeden Fall aber das Aufregendste, was wir je gemacht haben", legt sich die vor Enthusiasmus sprühende Sängerin fest.

Dem kann man nur zustimmen, denn Spielfreude und Vielfalt sind diesem Debüt an allen Ecken und Enden anzumerken. „Five Billion Lies" und „Like A Hurricane" werden von akzentuierter Laut-/Leise-Dynamik geprägt, die als Extrem in derben Growls gipfelt. Im Gegenzug gibt es mit der Piano-Ballade „I Carry On" nicht minder intensive leise Töne – ganz ohne Kitsch, versprochen!

Zwischen diesen Polen wird lustvoll experimentiert, wobei insbesondere Sängerin Ji-In viele neue Aspekte in Stimme und Ausdruck zeigt; am Anfang des mehrsprachigen „Public Enemy No. 1" erinnert sie gar an Nina Hagen. Das Beste daran: Nichts verkommt zum Selbstzweck, die Arrangements sind zwingend und schlüssig. Als Zitronencremebällchen auf dem Kosakenzipfel gibt es jede Menge Hookline-Candy, das vor allem bei „Why So Serious?", „Hellfire Halo" und „If You Hate Me That's Okay, But..." süchtig macht.

Wie die Titel bereits andeuten, findet das gehobene musikalische Niveau auch textlich seine Entsprechung. Themenfelder werden von Gesellschaftskritischem, Medien, Religion und Intoleranz bestimmt, aber auch Kämpfe gegen die eigenen Dämonen werden schonungslos offengelegt.

Für das Albumcover konnte das Quartett den renommierten Grafiker Dirk Rudolph (u.a. Rammstein, Scorpions, Die Toten Hosen) gewinnen, der als Artwork einen hypnotischen Monolithen geschaffen hat. Passend zum Soundtrack-Ursprung der Musik werden live Videoscreens eingesetzt, die die Texte mit atmosphärischen Bildern visualisieren.

Und was hat es mit dem Bandnamen auf sich? Nun, da gibt es gleich mehrere Interpretationsmöglichkeiten – sei es die schlüpfrige Lesart (Willkommen im Club der schmutzigen alten Männer!), die Geburt einer Tochter oder ganz profan der Moment, in dem Ji-In zur Band kam und sie vervollständigt hat. Your choice!

Marcus Schleutermann (Rock Hard / EMP Rockinvasion)

and then she came

KUNST

25 JAHRE LUDWIG FORUM

Am 27. Juni 1991 wurde das Ludwig Forum für Internationale Kunst feierlich eröffnet. Nach zwanzigjährigem Bestehen war die „Neue Galerie Sammlung Ludwig" in die zum Museum umgebaute ehemalige Schirmfabrik Brauer an der Jülicher Straße umgezogen. Die denkmalgeschützte Industriearchitektur im Bauhausstil bot der weltberühmten Sammlung von Peter und Irene Ludwig und dem Ausstellungsprogramm des Hauses eine beachtlich vergrößerte Präsentationsfläche. Bibliothek und Restaurierung waren der Recherche und Pflege der Sammlung zugedacht.

Mit Museumspark, Werkstätten, Ateliers, Malschule und Theater waren unterschiedliche Aktionsorte entstanden, wo erfahren und gestaltet werden konnte. Es war der Startschuss für ein innovatives Museumsmodell. Bildende Kunst und Live Art traten in einen lebendigen Dialog; Kunstregionen der ganzen Welt konnten auf Augenhöhe einer durch bedingungslose Weltoffenheit geprägten Sammlung in Aachen begegnen. Zugleich musste sich das Ludwig Forum in den vergangenen 25 Jahren immer wieder aufs Neue erfinden, um einer sich aus politischen, wirtschaftlichen oder gesellschaftlichen Gründen stets wandelnden Kultur gerecht zu werden.

Der 25. Geburtstag des Hauses soll in der Zeit vom 1. Juli bis zum 25. September 2016 mit Ausstellungen, Künstlerinterventionen, Konzerten, Performances, Kreativworkshops und fröhlichen Festen gebührend gefeiert werden.

Jubiläumsprogramm

Die Ausstellung „In 86 Tagen um die Welt" mit Exponaten der Ludwig Sammlung lädt ein, zeitgenössische Kunst rund um den Globus neu zu entdecken.

„Der 25. Geburtstag des Hauses soll in der Zeit vom 1. Juli bis zum 25. September 2016 mit Ausstellungen, Künstlerinterventionen, Konzerten, Performances, Kreativworkshops und fröhlichen Festen gebührend gefeiert werden."

In Anlehnung an die abenteuerliche Reise um die Erde in 80 Tagen aus Jules Vernes berühmtem Roman, stellt die Ausstellung 86 Tage lang Künstlerinnen und Künstler aus fünf Kontinenten vor – aus Ost- wie Westeuropa, Afrika, Asien, USA und Lateinamerika. Sie folgt den Spuren der Ludwigs und ihrer Sammlerleidenschaft, die wiederum das Ausstellungsprogramm des Hauses entscheidend prägte.

Ein Verzeichnis der Ausstellungen seit 1991, eine digitale Anthologie mit Ausstellungsfotos und eine Auswahl von Plakaten erinnern an die impulsive Geschichte des Ludwig Forum.

ludwig forum / as

KUNST

NAK

Intelligibel, was soviel wie nicht verständlich bedeutet, leitet sich aus dem philosophischen Adjektiv intelligibel ab. Der Begriff benennt nur über den Verstand erfassbare Gegenstände, welche der Sinneswahrnehmung unzugänglich sind. Inintelligibel hingegen beschreibt die Nicht-Verständlichkeit der intelligiblen Dinge. Sie bleiben sowohl der Sinneswahrnehmung als auch dem Verstand verborgen.

Die Ausstellung Inintelligibel der Künstlerin Angelica Fernandez Ortiz (* 1983 in Köln) im Neuen Aachener Kunstverein reflektiert die zu intelligiblen und inintelligiblen Prozessen führenden Faktoren. Dabei untersucht Fernandez Ortiz das dichotome Verhältnis zwischen intelligiblen und inintelligiblen Prozessen, folgt dabei sowohl einem dokumentarischen als auch einem künstlerischen Ansatz. Ähnlich wie bereits der Begriff des Intelligiblen bzw. Inintelligiblen einem Verständnis und Wissenstand bedarf, stellt die Ausstellung gezielt Fragen nach Wissen und Unwissenheit, nimmt dabei aber stets Bezug auf aktuelle wissenschaftliche aber auch gesellschaftlich-kulturelle Phänomene. Weiterhin verhandelt Fernandez Ortiz in der Ausstellung das Spannungsfeld zwischen Transparenz, Kontrolle und Arbeitseffizienz.

cambio

CarSharing
Soviel Auto macht Sinn.

- Vom Elektroauto bis zum Transporter – cambio bietet für jede Gelegenheit das passende Fahrzeug.
- Sie buchen bequem mit der App, telefonisch oder im Internet. Spontan oder weit im Voraus.

cambio Aachen | Telefon: 0241-409 11 90 | www.cambio-CarSharing.de

THEATER

DR. JEKYLL & MR. HYDE IN ENGLISCH

JUNI 16 SA | JUNI 17 FR | JUNI 18 SA

Die berühmte Novelle „Der seltsame Fall des Dr. Jekyll und Mr. Hyde“ von Robert Louis Stevenson in neuem Gewand: Die Theatergruppe Actor's Nausea spielt den Stoff in einer Theateradaption von Noah Smith. Nicht so sehr geht es um die Kriminalgeschichte und die Frage, wer sich hinter Mr. Hyde verbirgt, sind doch die Namen Jekyll und Hyde heute aus der Popkultur, der Literatur sowie aus Film und Fernsehen, fest verbunden. In den Vordergrund gestellt werden Fragen der Wissenschaftsethik und der Philosophie: Wie weit darf Wissenschaft gehen und was ist überhaupt noch Wissenschaft?

Kostüme, Requisiten und Bühnenbild sind von Mitgliedern des Ensembles gestaltet worden, geprobt wird seit Januar 2016. Die meisten Mitglieder sind oder waren Studenten verschiedenster Fachrichtungen an der RWTH. Gespielt wird in gut verständlichem Englisch, welches ab der 8. Klasse auch für Schüler geeignet ist.

DAS DA THEATER

COLTAN-FIEBER

Nicolas Meisel

JUNI 16 SA

Gastspiel des Theater im Bauturm / africologne im Rahmen des Bildungsprojektes „Globaler Rohstoffhandel – wer zahlt, wer profitiert?“

Das Erz Coltan befindet sich in allen uns vertrauten elektronischen Geräten: Mobiltelefonen, Laptops, Herzschrittmachern usw. Vom Abbau des Rohstoffs in den Minen in Ost-Kongo bis zur Begegnung mit dem Endverbraucher im Geschäft wird Coltan über verschiedene Stadien der Verarbeitung um die ganze Welt transportiert – und häufig von Gewalt und Kinderarbeit begleitet.

ERÖFFNUNG

TANZSPORTCLUB HAT NEUES ZUHAUSE

Selbst der Dauerregen tat der Freude keinen Abbruch: Wer am 30. April an der Professor-Wieler-Straße der Eröffnungsfeier des neuen Clubheims beiwohnte, sah in strahlende und stolze Gesichter! Mit der Durchtrennung des schwarz-gelben Bandes vor dem Eingang durch den Vorstandsvorsitzenden Ronald Zimmermann und die zweite stellvertretende Vorsitzende Alexandra Schieferdecker wurde das Clubheim offiziell eingeweiht und die zahlreich erschienenen Gäste konnten sich von der freundlichen Atmosphäre überzeugen: Helle Räume, viel Holz, fröhliches Gelb und modernes Design.

„Wir sind sehr froh, dass alles termingerecht geklappt hat und der Trainingsbetrieb hier bereits seit Anfang April in vollem Gange ist!“, betonte Ronald Zimmermann in seiner Eröffnungsrede. „Ein solcher Neubau stellt ein Mammutprojekt für einen gemeinnützigen Sportverein dar, das nur durch außerordentliches Engagement der Mitglieder und großzügige Sponsoren organisatorisch und finanziell gestemmt werden konnte, darunter vor allem FIDAIX, aixITem und ZAQUENSIS.“ Großer Dank gebühre auch der Stadt Aachen, dem Architekturbüro Horbach-Kleicker, der Sparkasse Aachen sowie dem Ingenieurbüro Kempen Krause und zahlreichen weiteren beteiligten Firmen, die in der gesamten Planungs- und Realisierungsphase sehr wohlwollend und engagiert mit dem Projekt umgegangen sind.

Sehr dynamisch für die Gäste wurde es dann beim Rahmenprogramm: Hip-Hop- und Jazztanzvorführungen machten Lust auf mehr – in verschiedenen Workshops schnupperten die Besucher anschließend selbst Tanzluft und nahmen die Möglichkeit wahr, sich in Rumba, Walzer oder Zumba auszuprobieren. Höhepunkt der Feierlichkeiten war der abendliche Ball, der schon im Voraus ausgebucht war: Etwa 180 Personen feierten glanzvoll die Neueröffnung und tanzten gleichzeitig durch die Mainacht.

Wer noch keinen Blick in das neue Clubheim geworfen hat, ist herzlich eingeladen, die Neugier zu befriedigen: Am 11./12. Juni findet das traditionsreiche Turnier „Tanzen im Dreiländereck“ statt – unter anderem in den Räumlichkeiten des TSC. In diesem Jahr richtet der Club am Samstag ab 13 Uhr zwei reizvolle Ranglistenturniere und am Sonntag ab 10 Uhr unter anderem ein HGR A/S Latein Rising Star-Turnier aus. Hochklassiges Tanzen zum Genießen!

Im Monat danach lockt am 2. Juli das Sommerfest mit Programm und auch in das Training kann gerne hineingeschnuppert werden, zwei Probestunden sind kostenfrei! Weitere Informationen auf der neu gestalteten Homepage: www.schwarz-gelb-aachen.de!

TSC René Schölzel

Spiel-Sport-fest „Zum Kirschbäumchen“ >Seite 15
Modell Spiel-Sport-Schule Zum Kirschbäumchen Nachbarschaftsgrillen >Seite 16
Der Schulhof der Huo-Junckers-Realschule neu gestaltet Stadtteilmütter begrüßen neue Nachbarn >Seite 17
Engagement für Aachen Nord Das Team Riter Tisch stellt sich vor Projekttelegramm >Seite 22
altbauplus >Seite 23

stadtteilbüroseiten

Informationen zum Projekt Aachen-Nord www.aachen.de/aachennord

Spiel-Sport-Fest „Zum Kirschbäumchen“

Text: Stadtteilbüro, Foto: Stadt Aachen

Fußball, Skaten, Tischtennis – Nachbarn und Nachbarinnen rund um den Sportplatz „Zum Kirschbäumchen“ waren am 21. Mai eingeladen mitzuspielen, zuzuschauen, anzufeuern oder einfach in netter Runde zu plaudern. Organisiert wurde das Fest vom Fachbereich Stadtentwicklung und Verkehrsanlagen der Stadt Aachen mit Unterstützung des stadtteilbüro aachen nord. Weitere Institutionen aus dem Viertel waren ebenso aktiv daran beteiligt einen erlebnisreichen Nachmittag zu gestalten.

Die Veranstaltung fand anlässlich des bundesweiten „Tag der Städtebauförderung“ statt. Schließlich ist die Umgestaltung des Schul- und Freizeitbereichs Sport-Spiel-Schule „Zum Kirschbäumchen“ ein Projekt des Städtebauprogramms Soziale Stadt Aachen-Nord. Das Fest war sozusagen der Startschuss für den Beteiligungsprozess zur geplanten Umgestaltung des Bereichs zu einem attraktiven Spiel- und Sportgelände.

Nach der Eröffnung durch Bürgermeisterin Hilde Scheidt kamen direkt die Kinder zum Zuge: Die Bambini-Mannschaften von Munzurspor und blau-weiß Aachen e.V. traten im Fußball gegeneinander an. Anschließend führten zwei Hiphop-Gruppen des Tanzsportvereins Schwarz-Gelb ihr Können vor. Kinder und Jugendlichen konnten danach viele Attraktionen ausprobieren: Die Aktion „Schminken mit Fantasie“ von der OGS Feldstraße, die Fotoaktion „In Bewegung“ mit Fotos zum Mitnehmen sowie der Wurfparcours des Stadtteilbüros lies niemanden mit leeren Händen nach Hause gehen. Das Stadtteilbüro kürte die Gewinner ihres Wurfparcours mit Preisen, gesponsert von Flizz EUROBIKE, Sport Mulack und myToys.

Auf der Straße Zum Kirschbäumchen hieß es „Rauf auf die Bretter“. Zusammen mit dem Skatelehrer von Dreamforest konnten sich Kleine und Große auf Skate- und Longboards ausprobieren. Weitere Gleichgewichtsübungen konnten auf der Slackline vom Abenteuerspielplatz gemacht werden, während auf dem Sportplatz Freundschaftsspiele zwischen Munzurspor und FC Bosna sowie der Flüchtlingsmannschaft von Nordsport weiter für Fußballunterhaltung sorgten. An der Tischtennisplatte der Ahmadiyya-Moschee lieferten sich die Viertelbewohner kleine Partien und konnten zwischendurch auf den Chill-out-Möbeln der low-tec die Seele baumeln lassen. Für das leibliche Wohl sorgte Munzurspor mit Gegrilltem, passend zum fantastischen Maiwetter. An einer langen Tafel konnten die Nachbarn beim gemeinsamen Essen kennenlernen und austauschen.
Im Mittelpunkt des Festes stand das Planen und Basteln am Modell: Die Gäste waren eingeladen, anhand eines Modells erste Ideen und Wünsche für die zukünftige Gestaltung des Schul- und Freizeitbereichs Feldstraße – Zum Kirschbäumchen zu nennen (siehe nächste Seite).

Modell Spiel-Sport-Schule Zum Kirschbäumchen

Text: Stadtteilbüro, Foto: Stadt Aachen

Anlässlich des Spiel-Sport-Festes „Zum Kirschbäumchen" am 21. Mai 2016 diente ein maßstabsgetreues Modell dazu, den gesamten Bereich Spiel- Sport-Schule zwischen dem Abenteuerspielplatz und der KGS-Feldstraße in den Blick zu nehmen. Michael Toepffer von mitokg aus der Feldstraße hat das Modell für den Tag der Städtebauförderung entworfen, um erste Ideen für die zukünftige Umgestaltung des Bereichs zu sammeln und zu verorten.
Ein Kletterturm mit Rutsche, ein Teich mit Flößen waren nur einige Ideen, die beim Basteln am Modell entstanden sind. Mit verschiedenen Materialien ließen sich an dem Modell zum Beispiel Bäume und/oder „Bepflanzung" und Spielgeräte nachbauen. Es wurde mit Knete, Papier und Holz gebastelt. Der Kreativität der Anwohner/-innen wurden am 21. Mai keine Grenzen gesetzt. Das Modell brachte jede Menge Gesprächsstoff und lud zum Erzählen ein: wie es früher war und was in der Zukunft zu verbessern wäre. Neben einer Fotodokumentation hielten die Projektverantwortlichen der Stadt Aachen alle Kommentare auf Karten schriftlich fest. Am Ende der Veranstaltung wurden die Ergebnisse noch mal gesammelt und vorgestellt.
Die Ideen wurden auch fotografisch dokumentiert, da nicht alle Elemente beim Spiel-Sport-Fest dauerhaft fixiert werden. Das Modell kann im Stadtteilbüro in der Heinrich-Hollands-Straße 6 begutachtet werden. An dem Modell wird im Rahmen des folgenden Beteiligungsprozesses weiter gearbeitet.

Nachbarschafts-grillen

Text und Foto: Stadtteilbüro

„Alles hat einen Anfang, nur die Wurst hat zwei!" Unter diesem Motto hat der Arbeitskreis Liebigstraße am 15. April gemeinsam mit dem Stadtteilbüro und dem Projekt BIWAQ die Grillsaison eröffnet. Beim gemeinsamen Essen kam das Viertel auf dem Platz an der Ecke Feld- und Liebigstraße miteinander ins Gespräch. Alle Anwohner/-innen waren eingeladen, vorbeizukommen und mitzugrillen. Der Abenteuerspielplatz und die Offene Ganztagsschule der Feldstraße kamen mit Kindern zum Nachbarschaftsfest.

Der Platz an der Ecke Feld-/Liebigstraße wird im Rahmen der Städtebauförderung ab Anfang 2017 umgebaut und lädt zukünftig zum Verweilen ein. Mit regelmäßigen Aktionen, wie dem Nachbarschaftsgrillen, wird der Platz schon jetzt als Treffpunkt im Viertel belebt und als Platz genutzt.
Um einen symbolischen Namen für den Platz festzulegen, wird es eine weitere Aktion im Viertel geben. Einige Passanten blieben schon an diesem Nachmittag stehen und wogen mögliche Namen für den Platz ab. Besonders kreativ wurden die Kinder bei den Namensvorschlägen, die spontan mit Kreide auf den Boden geschrieben wurden. Alle Nachbarn und Nachbarinnen werden nochmals eingeladen, ihre Vorschläge einzubringen.

Auch das Warten auf die Grill-Würstchen wurde nicht langweilig: Mit einer Begrünungsaktion für das Viertel weihte das Projekt „All eyes on GREEN SPOTS" an diesem Nachmittag eine neu bepflanzte Grünfläche vor dem DAS DA Theater ein. Die Kinder der OGS halfen einen Obstbaum zu schmücken und dann einzupflanzen. Im Zuge dieses Projekts arbeiten langzeitarbeitslose Menschen, Flüchtlingen, aber auch Ehrenamtliche in Aachen-Nord an der Verschönerung von Grünflächen. In den nächsten zwei Jahren werden noch viele weitere „GREEN SPOTS" in Aachen-Nord entstehen und wachsen.

Der Schulhof der Hugo-Junkers-Realschule wird neu gestaltet

Text: Christiane Schwarz

Die Hugo-Junkers-Realschule hat derzeit etwa 400 Schülerinnen und Schüler und liegt in unmittelbarer Nachbarschaft des noch im Bau befindlichen Stadtteilzentrums DEPOT. Der Schulhof besteht aus zwei Teilen, dem eigentlichen Schulhof und einem Innenhof, der überwiegend von den höheren Jahrgängen genutzt wird. Der Schulhof ist zum großen Teil mit einer Asphaltfläche ausgestattet und bietet daher nur sehr wenig Aufenthaltsqualität und Betätigungsmöglichkeiten. Daher wurde die Schulhofumgestaltung als ein Projekt in die zweite Förderphase des Integrierten Handlungskonzeptes Soziale Stadt Aachen-Nord aufgenommen. Mit dem Zuwendungsbescheid vom September 2015 hat die Bezirksregierung für die Schulhofgestaltung der Hugo-Junkers-Realschule im Rahmen der 6. Förderstufe 120.000 Euro Fördermittel bewilligt. Die Gesamtkosten der Maßnahme liegen bei ca. 150.000 Euro.

Im letzten Jahr fand unter Beteiligung der Schülerinnen und Schüler eine intensive Planungsphase statt. Frau Angela Fiege, Dipl. Ing. für Stadt- und Freiraumplanung, hat gemeinsam mit den Betroffenen einen Entwurf für die Umgestaltung des Schulhofes erarbeitet. Die Schülerinnen und Schüler haben viele Wünsche geäußert, wie z. B. Sitzgelegenheiten und Rückzugsmöglichkeiten, Klettergeräte, einen Bolz- und Basketballplatz und Bereiche zum Laufen, Rennen und Spazierengehen. Im Entwurf finden sich die Wünsche wieder und nun erfolgt in den Sommerferien die Umsetzung. Auch im Rahmen der konkreten Umsetzung werden Schülerinnen und Schüler die Möglichkeit der Mitgestaltung erhalten.

Voraussetzung für die Förderung ist auch die Herstellung der Öffentlichkeit, so dass der neu gestaltete Schulhof auch allen anderen Kindern und Jugendlichen im Quartier nach der Fertigstellung in Absprache mit der Schulleitung zu festgelegten Zeiten zugänglich gemacht wird. Eine Einweihung ist nach den Sommerferien gemeinsam mit der Schule geplant. Freuen Sie sich auf einen weiteren attraktiv gestalteten Freizeitbereich in ihrem Quartier!

„Stadtteilmütter begrüßen neue Nachbarn in Aachen Nord“ - Ein Zwischenbericht

Text und Foto: Katja Hartmann

Erfolgreich haben wir mithilfe der beiden Referentinnen Catrin Renzelmann und Pelin Yigit den ersten Kurs „Offen Begegnen“ durchgeführt. Alle Beteiligten betraten Neuland, dies war kein üblicher Familienkurs, wie ihn die beiden Referentinnen schon lange in Würselen in Zusammenarbeit mit dem Jugendamt durchführen, sondern hier waren noch acht aktive Stadtteilmütter involviert und als Teilnehmerinnen zehn Mütter mit Kleinkindern aus Aachen Nord, die geflüchtet sind. Die Familien stammen aus Syrien, Mazedonien und Afrikanischen Ländern.

Der über 10 Wochen laufende Kurs fand in den Räumen der Caritas im Café International in der Scheibenstr. 16 statt und wurde von den Müttern und Kindern mit großer Begeisterung angenommen. „Ich habe gelernt mehrt mit meiner Tochter zu spielen und wirklich Zeit mit ihr zu verbringen, vorher war alles nur mit der Organisation, Wohnungssuche, Umzug ausgefüllt“ so eine Mutter aus Syrien. Die beiden erfahrenen Kursleiterinnen Pelin Yigit und Catrin Renzelmann zeigten den Stadtteilmüttern, wie sie mit den Müttern und Kindern Singen, Basteln und Spiele machen können, dazu erteilten sie neben der Praxis über zehn Wochen auch zwei halbtägige Schulungen. Seit Januar 16 leiten nun die Stadtteilmütter das Elterncafé an unter der Begleitung von Katja Hartmann bei der Caritas, die das Projekt beim Verfügungsfond beantragt hat. Neben der Spieleinheit für die Kleinkinder, gibt es ein interkulturelles Frühstück und anschließend eine Elternrunde zu bestimmten Themen. Hier können die „Neuen Nachbarn“ vom Erfahrungschatz der Stadtteilmütter profitieren. So ging es im Januar gleich los mit dem wichtigen Thema Kindergarten, neben den Infos lernten die Frauen auch gleich Vokabeln. Denn gemeinsame Sprache ist Deutsch und wenn das nicht verstanden wird, dann helfen die Stadtteilmütter und übersetzen. Neue Teilnehmerinnen mit Kleinkindern sind Willkommen im Elterncafé jeden Montag von 9h30 bis 12h bei der Caritas, Scheibenstr. 16, 52070 Aachen. Ansprechpartnerin: Katja Hartmann; Tel: 94927-228

Engagement fürs Viertel

Text und Foto: Stadtteilbüro

Was kann ich eigentlich als Bürger/-in für mein Stadtviertel tun? Diese Frage stellt man sich, wenn der Alltag etwas an Fahrt verliert oder Probleme im Viertel allzu deutlich werden. Jetzt wo das Wetter besser wird, hat sich das Stadtteilbüro vor die Tür gewagt und mit der neu initiierten „Kontaktbörse" Interessierte an einem Stand darüber informiert, welche Formen freiwilligen Engagements es in Aachen-Nord gibt, welche Projekte laufen und an welche Stellen man sich eigentlich wenden kann, wenn man „Zeit zu verschenken" hat.
Im Prinzip ist für jeden etwas dabei, und mit nur ein bisschen Zeit oder ganz viel Zeit lässt sich gemeinsam einiges im Viertel bewegen. Soziales und ehrenamtliches Engagement hat viele Facetten. Es kann beispielsweise schon mit dem Helfen auf einem Stadtteilfest anfangen. Doch auch langfristigere Engagements wie zum Beispiel Nachhilfe und Deutschunterricht in der Flüchtlingsarbeit oder eine Grünpatenschaft sind eine Perspektive. Kathrin Michels vom örtlichen Caritasverband ist zu einem Termin der „Kontaktbörse" gestoßen. So erhielten Interessierte eine direkte Beratungen aus erster Hand. Viele Stellen vermitteln Ehrenamtler/-innen bereits professionell. Diese will das Stadtteilbüro mit bekannt machen.
Neben dem Austausch von Kontakten dient die „Kontaktbörse" auch dem lockeren Gespräch über den Stadtteil. Bei Kaffee und Keksen kann man sich zum Beispiel auf dem Rehmplatz mit dem Stadtteilbüro sowie mit Akteurinnen und Akteuren aus dem Stadtteil austauschen. Menschen

mit ähnlichen Zielen und Werten können so in „Kontakt" kommen.

In Zukunft soll die Kontaktbörse weiter stattfinden, Termine werden auf www.facebook.com/aachennord, www.aachen-nord.de und über Flyer bekanntgegeben.

Das Team „Roter Tisch" stellt sich vor!

Text und Foto: Vera Kirch

Das Nachbarschaftsprojekt Roter Tisch wurde letztes Jahr mithilfe des Stadtteilbüros, finanziert aus dem Verfügungsfonds Aachen Nord, ins Leben gerufen. Der Rote Tisch bringt Hausgemeinschaften des Viertels zusammen. Das Entscheidende ist, dass die Initiatoren und Teammitglieder alle selber Bürger des Aachener Nordens sind, die sich für ihr Viertel engagieren möchten.

Der Projektleiter Wolfgang Flachs, der bereits seit 71 Jahren in Aachen Nord lebt und arbeitet, findet „dass wir, die Menschen unseres Quartiers, uns im Sinne einer guten Nachbarschaft aufeinander zu bewegen sollten. Nachbarliche Gespräche, gegenseitige Aufmerksamkeit und Achtung, freundliche Begrüßungen auf der Straße und in der Hausgemeinschaft sind beste Voraussetzungen für ein funktionierendes Miteinander".

Die Stadtteil-Zwillinge Anna und Vera Kirch, die seit 5 Jahren rund um den Rehmplatz wohnen, sind auch mit von der Partie. Als stellvertretende Projektleitung ist Vera Kirch von Anfang an beim Roten Tisch dabei und hat nun ihre Schwester zur Unterstützung dazu geholt. Zu ihrer Motivation sagt sie: „Als gebürtige Öcherin kann ich sagen, dass ich mich überall in der Innenstadt kenn' und wohlfühle, aber in keinem Viertel lieber wohnen würde. Ich freue mich immer neue Menschen und Seiten unseres Viertels kennenzulernen, deshalb bin ich beim Roten Tisch dabei!" Ihre Schwester sieht das ähnlich: „Ich finde, dass gute Nachbarschaft und geselliges Beisammensein, Dinge sind, die den Alltag verschönern. Deswegen halte ich den Roten Tisch für eine gute Sache, da er versucht diese Themen im Stadtteil anzugehen und auszubauen."
Als im Viertel ansässige Institution engagiert sich auch die AWO für das Projekt, da die Zielsetzung mit ihren Werten übereinstimmt.

Mit viel Herz und Spaß gehen die Teammitglieder an ihren selber gesetzten Auftrag heran und freuen sich auf Einladungen und Feedback ihrer Mitbürger.
Besuchen sie doch einmal die Facebook-Seite und lassen einen Kommentar da oder schreiben sie eine Mail an: info@RoterTischAachen.de

Projekttelegramm

+++ Die Fristen für die Beantragung von Projekten aus dem Verfügungsfonds: 11.08. (für die Sitzung der Lenkungsgruppe am 08.09.2016) und 25.10. (für die Sitzung der Lenkungsgruppe am 22.11.2016. +++
+++ Der zweite Bauabschnitt am Rehmplatz im Mai erfolgt: Barrierefreie Gestaltung durch taktile Elemente (Rillen- und Noppenplatten) und Bordsteinabsenkungen, um die Zugänglichkeit für Menschen mit Geh- und Sehbehinderungen zu verbessern. +++

Wir sind die Anlaufstelle für alle Bürgerinnen und Bürger sowie Netzwerkpartner von Akteuren und Einrichtungen aus dem Stadtteil.

Ihr stadtteilbüro aachen nord
der Interessengemeinschaft Aachen-Nord e.V.
Ottostraße/ Ecke Rehmplatz 39-41
52070 Aachen

info@buero-aachennord.de

Zweigstelle:
Tabitas-Café
Heinrich-Hollands-Straße 6
52070 Aachen
Mittwoch: 10-12 Uhr

www.aachen.de/aachennord
www.facebook.com/aachennord
www.aachen-nord.de

Unsere Öffnungszeiten am Rehmplatz:

Dienstag von 10:00-13:00 Uhr
Donnerstag von 10:00-13:00 Uhr
und nach Vereinbarung

altbau plus

von Sabine von den Steinen

Helfen Sie mit Aachen-Nord zu verschönern und bekommen dafür sogar noch Geld.

Innenhöfe, Gärten und Häuser sind das Thema des neuen Programms „Wohnumfeld verbessern". Die Stadt Aachen gibt aus dem Fördertopf „Soziale Stadt Aachen-Nord" finanzielle Zuschüsse bis zu 60 EUR/m² umgestalteter Fläche.
Wer kann einen Antrag stellen?

- Private Eigentümer und Eigentümerinnen von Wohngebäuden (auch Wohngebäude mit gewerblicher Nutzung) oder Grundstücken
- Mieter und Mieterinnen nach schriftlicher Zustimmung des Eigentümers

Die Erstberatung erfolgt über das Stadtteilbüro Aachen-Nord, Ansprechpartnerin Sabine von den Steinen, altbau plus

altbau plus im Stadtteilbüro Aachen-Nord
Ottostraße 39/ Ecke Rehmplatz,
Beratungszeiten: Montag 9 bis 12 Uhr,
Dienstag 14:30 bis 18:30 Uhr,
Tel. 0241/ 47 57 29 12
Zweigstelle des Stadtteilbüros
Heinrich-Hollands-Straße 6,
Beratungszeit: Mittwoch 13 bis 16 Uhr,
Tel. 0241/ 92 78 99 27
Anfragen können Sie auch gerne per E-Mail schicken: vondensteinen@buero-aachennord.de
Weitere Informationen finden Sie auch auf der Internetseite www.aachen.de/aachennord

Veranstaltungshinweise:

Interessante Sanierungsbeispiele in Aachen-Nord – ein kostenloser Architektur-Rundgang

11. Juni 2016, 15 Uhr, Treffpunkt Stadtteilbüro Aachen-Nord, Ottostraße 39/Ecke Rehmplatz
Während der Führung werden verschiedene Wohngebäude vorgestellt:

- Ein Dachgeschossausbau im denkmalgeschützten Objekt
- Fassadensanierungen, teilweise mit Wärmedämmverbundsystem
- Ein Mehrfamilienhaus, das gerade in der Sanierungsplanung steckt

Teilweise stehen Eigentümer, Architekten oder Handwerker für Fragen zur Verfügung. Für diese Veranstaltung müssen Sie sich anmelden, da die Teilnehmerzahl begrenzt ist.

Sanierungstreffs, Vorträge im Veranstaltungsraum von altbau plus, AachenMünchener-Platz 7, 52064 Aachen, immer 19 Uhr, Anmeldungen erwünscht

07. Juni 2016
„Barrierefrei: Schicke Bäder und mehr",
Schicke Bäder...
Bodengleiche Duschen sind modern und gleichzeitig komfortabel. Wenn in einer Wohnung Barrieren abgebaut werden können verbessert das dauerhaft die Lebensqualität der Bewohner.
... und mehr.
Hauseingänge ohne Stolperschwellen, für alle erreichbare Lichtschalter und Klingeln, gute Beleuchtung, rutschfeste Bodenbeläge und Vieles mehr erhöhen die Sicherheit und erleichtern den Alltag.
Die Referentin ist Elisabeth Mertens von der Verbraucherzentrale NRW.

05. Juli 2016
„Solarstrom speichern und nutzen"
Nähere Informationen waren zum Redaktionsschluss noch nicht bekannt, bitte fragen Sie bei Interesse nach.

Bitte denken Sie auch daran, dass altbau plus im Stadtteilbüro Aachen-Nord regelmäßige Beratungstermine hat, die Sie kostenlos nutzen können. Immer wenn es um Fragen zum Thema Energie sparen bei Wohngebäuden geht. Dieses Angebot gilt für Hauseigentümer ebenso wie für Vermieter und Mieter.

Die nächsten Termine an denen Sie den Geschäftsführer des Mieterschutzvereins Aachen in der Zweigstelle an der Heinrich-Hollands-Straße erreichen sind:
08. Juni, 13. Juli, 10. August, 14. September 2016, an jedem 2. Mittwoch eines Monats, immer 14 bis 16 Uhr. Wir bitten um eine Anmeldung.

Impressum
stadtteilbüroseiten | Herausgeber: Stadt Aachen, Der Oberbürgermeister, 52058 Aachen
Redaktion: stadtteilbüro aachennord, Ottostraße 39-41, 52070 Aachen, Fon 0241 4757290, Fax 0241 47572919, info@buero-aachennord.de

Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz, Bau und Reaktorsicherheit
STÄDTEBAU-FÖRDERUNG von Bund, Ländern und Gemeinden
Ministerium für Bauen, Wohnen, Stadtentwicklung und Verkehr des Landes Nordrhein-Westfalen
stadt aachen

HIT Sütterlin

...weil wir gerne hier leben und gemeinsam mit unseren Partnern diese Region gestalten wollen. Sowohl im Bezug auf regionale Lieferanten und Produkte als auch in der Zusammenarbeit mit sozialen, kulturellen und karitativen Einrichtungen.

Wir freuen uns ein Teil hiervon zu sein.

2x Jetzt in Aachen

Schurzelterstrasse 565, Vaals Grenze
Krefelderstrasse 199, am alten Tivoli